PRIMORSKI DNEVNIK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNIK pa 26. novembra 1943 v vasi Zakriž nad Cerknim, razmnožen na ciklostil. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni «Doberdob» v Govcu pri Gorenji Trebuši, od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni «Slovenija» pod Vojskim pri Idriji, do 8. maja 1945 pa v osvobojenem Trstu, kjer je izšla zadnja številka. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNIK v zasužnjeni Evropi.

primorski dnevnik

Poštnina plačana v gotovini
Abb. postale 1 gruppo

Cena 650 lir - Leto XLI. št. 276 (12.308) Trst, nedelja, 8. decembra 198

7096 AA 60100200
OSREDNJA KNJIŽNICA
S.VILHARJA
TRG REVOLUCIJE 1 P.P.132
66001 KOPER

Na kongresu v Piani degli Albanesi

Minister Vizzini o zaščiti manjšin

PALERMO — *Vlada dela na tem, da bodo popolnoma zaščitene tako narodne manjšine, kot so Nemci na Južnem Tirolskem, Francozi v Dolini Aoste in Slovenci, kot tudi jezikovne skupnosti, ki so se davno priselile, kot so Albanci, Okcitanci, Katalonci, Grki in drugi, je dejal minister za odnose z deželami Carlo Vizzini v sklepnem delu mednarodnega kongresa o etničnih in jezikovnih manjšinah v kraju Piana degli Albanesi na Siciliji. »Pri tem navdihuje njeno delo načelo, da odločne volje zajamčiti polno zaščito ne gre zamešati s pridobitvijo privilegijev in da mora zaščita spodbujati stalni proces integracije manjšin s celotno nacionalno skupnostjo«.*

Vizzini je v svojem posegu dejal tudi, da gre pri tem za zapletena vprašanja, pri katerih so se ustvarila lokalna nasprotstva in tu pa tam tudi globoka razhajanja med političnimi silami. Naglasil pa je, da je neupravičen vsak alarmizem glede pobud, ki jih vlada proučuje, ker se je njen namen posvetovati z vsemi političnimi silami, preden spravi v tir postopek za uzakonitev. »To velja še zlasti, je dejal minister, za zakonski osnutek, ki je v pripravi glede slovenskih manjšin«.

Kar zadeva jezikovne skupnosti z davno priselitvijo na vsem državnem ozemlju, to je skupine albanskega, grškega, okcitanskega, katalonskega in drugega porekla, je vlada prepričana, da je treba oblike zaščite prilagoditi dejanskim potrebam zainteresiranih prebivalcev, ne da bi negativno vplivali na splošno pravno in organizacijsko ureditev države. V tem okviru so lahko predvideni posegi na šolskem in eksperimentalnem področju, glede rabe krajevnih jezikov, pri krajevnih radijskih in televizijskih sporedih ter v podporo tisku, pa tudi vračanje v izvirno obliko imen in priimkov, ki so jih svoj čas poitalijančili.

Za jezikovne skupnosti bo zakonsko besedilo, o katerem razpravlja parlament lahko »koristna osnova za razpravo brez togosti, med katero bo vlada prikazala nujnost popravkov k besedilu, ki ga je odobrila pristojna poslanska komisija.« »Treba je najti pravo ravnotežje«, je poudaril Vizzini, »ki naj prevreči nevarnost protekcionistične zakonodaje, ki jo smatramo za zgrešeno«.

Tako glede zaščite Slovencev in drugih narodnih manjšin kot glede jezikovnih skupnosti pa je minister naglasil usmeritev vlade, ki »gleda na zaščito manjšin v duhu močne nacionalne enotnosti«.

Predložene teze KPI za spomladanski k

V osredju programska odnosi s PSI in alternativa

Potrjena večja demokracija v notranjih odnosih stranke

SANDOR TENCE

RIM — Programska vlada, demokratična alternativa, novi odnosi s socialisti in globoka preosnova notranjega partijskega življenja. To so štiri glavne tematike, okoli katerih se bo do prihodnjega aprila osredotočila predkongresna razprava v KPI, ki jo je včeraj popoldne s poročilom na zasedanju centralnega komiteja uradno uvedel tajnik Natta. Pred začetkom seje CK so novinarjem (prvič v zgodovini KPI) izročili osnutek predkongresnih tez, sad dela »komisije 77«, ki jih bo najvišji partijski organ odobril predvidoma jutri zvečer. Teze bodo v začetku leta najprej ocenile posamezne sekcije, nato pokrajinski in deželni kongresi, sredi aprila v Firencah pa končno še vsedržavna skupščina.

Natta je predstavil partijo kot veliko napredno in demokratično silo zahodne Evrope, ki ima za cilj demokratično alternativo sedanji petstrankarski koaliciji, kar v prvi vrsti predpostavlja izboljšanje odnosov v PSI. Kot vmesno etapo za dosego tega cilja je tajnik KPI omenil programsko vlado in podčrtal, da je petstrankarska formula strateško propadla, kar pomeni, da je ta koalicija danes izključno pod vplivom in nadzorstvom KD in drugih konservativnih sil, med katere Natta po zadnjih dogodkih v zvezi z »afero« Achille Lauro uvršča tudi PRI. Zbliževanje na levici vsekakor ne bo lahko, treba pa je odločno ubrati to pot za dobrobit demokracije, tudi zato, je še dejal sekretar KPI, ker se mnogi socialisti sedaj počasi zavedajo, da je »De Mitova srajca iz dneva v dan bolj dušljiva«.

Mogoče najbolj zanimiv del Nattovega poročila pa je posvečen potrebi po demokratizaciji notranjega partijskega življenja, o katerem je dosti govora tudi v osnutku predkongresnih tez. KPI je že zdavnaj opravila »popravne izpite« iz demokracije in ne bo od nikogar sprejemala »lekcij« iz notranje dialektike. To pa še bolj potrjuje, da je treba vztrajati pri procesu obnove, ki je v teku. »Vsak tovariš, ki ima različna mnenja od večine,« piše v osnutku tez, »se ne sme čutiti izključenega in mora, če je v to prepričan, vztrajati pri svojih stališčih.« Nekritično soglasje, ki je preveč let spremljalo življenje KPI, je dokončno mimo, zato teze (in to je tudi velika novost) ne izključujejo možnosti izoblikovanja manjšin in večin znotraj stranke, ki pa ne smejo prerasti v frakcije ali v struje. Demokratični centralizem v starem pomenu besede torej počasi izginja.

Natta je tudi podčrtal, da se mora partija globoko in kritično zamisliti v svoje zadnje neuspehe (upravne volitve in referendum o draginjsik dokladi) ter se vzporedno s tem vprašati, kje so razlogi za stalno upadanje števila članov.

Tudi slovenski Trst v kratkem v Parizu

NA 4. STRANI

Craxijevo slovo v Rimu, pogreb v Vidmu

Množične žalne svečanosti za ministrom Lorisom Fortuno

RIM, VIDEM — »Z Lorisom Fortuno je italijanska demokracija izgubila zglednega antifašista in občutljivega borca za državljanske in človečanske pravice, politika in človeka, čigar delo bo ostalo trajno zapisano v analih naše republike.« S temi besedami se je včeraj zjutraj predsednik vlade Craxi za vedno poslovil od pokojnega ministra in dolgoletnega strankinega tovariša, ki je umrl v četrtek v starosti 61 let. Craxi je prehodil Fortunovo življenjsko pot, od partizanskih let do žalostnih izkušenj v nacističnih lagerjih, pa vse do plemetitega boja za razporoko in za žensko enakopravnost.

Žalne svečanost v Rimu se je udeležilo veliko število ljudi, ki so skoraj do kraja napolnili Trg Augusto Imperatore. Okrog Fortunove družine so se stisnili pokojnikovi prijatelji in najožji sodelavci, skoraj vsi najvidnejši voditelji PSI in predstavniki vseh strank ustavnega loka. De-

NADALJEVANJE NA 2. STRANI

Tarča veleblagovnici v središču mesta

Mrtvi in ranjeni v atentatih v Parizu

PARIZ — Sinoči sta v pariških veleblagovnicah »Galeries Lafayette« in »Printemps« eksplodirali bombi, ki sta povzročili dve smrtni žrtvi in večje število, najbrž kakih 25, ranjenih. Najprej je eksplodirala bomba v »Galeries Lafayette« približno ob 17.30, ko je bilo tam največ ljudi, nekaj minut kasneje pa je eksplodiralo tudi v »Printemps«. Kot je bilo pričakovati sta eksploziji povzročili paniko med kupci. Ne gre pozabiti, da smo pred božičnimi in novoletnimi prazniki in da so veleblagovnice povsod polne ljudi. Pripadniki varnostne službe so z veliko muko izpraznili obe veleblagovnici, kar je trajalo približno pol ure.

Rešilci rdečega križa so si le s težavo prebili pot skozi gost promet pariškega središča do obeh veleblagovnic. V »Galeries Lafayette« je eksplozija poškodovala vodovodne cevi, da so ranjenci pravzaprav ležali v mlakah vode. Splošno zmešnjavo so še krepili glasovi, da je prišlo do atentatov tudi v bližnji postaji metroja in v veleblagovnici »Mark et Spencer«, ki je že bila tarča atentata v začetku leta.

Preiskovalci trdijo, da je nekdo neposredno pred eksplozijo poklical policijo in povedal, da se bo v veleblagovnici »Printemps« nekaj pripetilo. Uslužbenci veleblagovnice so na zapuščeni polici tudi našli torbo, vendar preden so prišli pripadniki varnostne službe, je slednja že eksplodirala. Sinoči je bila na pariškem nogometnem stadionu pomembna tekma in neznanci, ki so dejali, da govorijo v imenu palestinske osvobodilne fronte so napovedali policiji, da so postavili bombo tudi na stadion. Vse preiskave varnostnih organov pa niso obrodile sadov. Na stadionu so uvedli izredne varnostne ukrepe.

Ugotavljajo tudi, da sta eksploziji najbrž bili le opozorilo, saj so ugotovili, da je bilo razstrelivo pomešano s peskom, kar je močno zmanjšalo moč eksplozije. Če bi bombi bili močnejši bi povzročili v veleblagovnicah pravi pokol.

S Cankarjevim Kurentom v Celovcu praznik slovenske gledališke besede

CELOVEC — *Ker je danes, 8. december, in ker je Krščanska kulturna zveza iz Celovca pred 23 leti proglasila ta dan za osrednji gledališki praznik, je bilo celovško mestno gledališče polno Slovencev. Slovenska predstava, slovenski avtor in slovenski igralci — to pot po dolgih letih, ko so vmes hodila v goste gledališča iz Trsta, Nove Gorice, Celja ali Ljubljane — koroški Slovenci.*

Ivan Cankar: Kurent. Priredba: Marjan Belina. Režija: Franci Koncan. Izvedba: oder OBACE. In polna dvorana rojakov iz Roža, Podjune in Žilje, gostje od povsod, kjer Slovenci živimo. V gledališču, ki se mu reče »Stadttheater«, in ki ga je, kot se to za tisti čas v Avstriji spodobi, postavil v življenje cesar Franc Jožef

Samo ne danes. Zakaj danes je častitljivo staro mestno gledališče polno mladosti, polno upov, do zadnjega kotička natrpano z domačo, slovensko besedo in zvrhano simbolike. Tu je Cankar, ki je na svoj neponovljivi način svaril pred hlapčevstvom. In tu je kopica mladih igralcev - amaterjev, ki s svojimi samozavestnimi koraki v bodočo realnost koroškega slovenstva večno aktualnemu avtorju dokazuje, da postajajo Slovenci za Karavankami dostojanstven, spoštovanja vreden del slovenskega naroda, ki z dvignjeno glavo vse bolj kljubuje svojemu poginu.

Franci Koncan, požrtvovalni idealist, ki že celo vrsto let prihaja iz matične domovine na Koroško ustvarjat »teater«, je izbral »Kurenta«. »Ko smo se po prvem srečanju od-

NADALJEVANJE NA 2. STRANI

Namizni tenis: v ženski A ligi

Krasovke tesno izgubile

VERONA — Krasova dekleta so bila le za las od velikega slavja: s srčno, odločno, tehnično in taktično dovršeno igro so namreč že vodila s 3:2 in Miličeva je v četrtem srečanju večera, proti Vignolovi, zanesljivo osvojila prvi niz. Le set jih je torej ločil od podviga. Škoda, da se je tedaj Miličevi ustavilo. Verjetno se je je polastil strah pred zmago, katere pred prihodom v Verono ni nihče pričakoval in v drugem setu ji ni šlo več od rok. Nasprotnica si je takoj nabrala nekaj točk prednosti (7:2), ki jih Sonja ni mogla več nadoknaditi. Podobno je bilo tudi v tretjem, odločilnem nizu in upanja ni bilo več. V zadnjem srečanju večera je bila na vrsti Sedmakova, ki pa proti št. 1 v Italiji — Cergolovi, res ni mogla upati na uspeh, čeprav se je dobro odrezala.

Vsekakor je Kras sinoči dosegel veliko več, kot je pričakoval. Upanje da doma nadoknadi zamujeno, torej ni neutemeljeno, čeprav si nihče ne dela iluzij, saj je Surgelati izredno homogena ekipa, o njeni jakosti pa najbolj zgovorno priča dejstvo, da poleg na Cergolovo, trenutno prvo v Italiji, lahko računa še na Zampinijevo (št. 3) in Vignolovo (št. 4).

NADALJEVANJE NA 10. STRANI

Odbojka: sinoči v ženski B ligi

Poraz Mebla (1:3)

Nervesa je povsem zasluženo s 3:1 kar sredi Nabrežine premagala združeno žensko odbojkarsko ekipo Meblo v zelo pomembni tekmi 5. kola drugoligaškega prvenstva. Gledalci, ki so do zadnjega kotička napolnili pretesno nabrežinsko telovadnico so se po skromnih tekmah z Moglianom in Vicenzo sinoči prav gotovo znova spoprijateljili z odbojko. Priča smo namreč bili izredno napetemu in privlačnemu srečanju, ki si tudi glede kakovosti zasluži več kot zadovoljivo oceno.

Porazu Mebla je botroval poprečen sprejem servisa, že znana pomanjkljivost, ki so jo močni servisi Nervese še bolj razgalili. Nasprotnice, ki s tehničnega vidi-

NADALJEVANJE NA 10. STRANI

Košarka: danes ob 17.30 v Trstu

Jadran - Castor Pordenon

NA 11. STRANI

Na izredni sinodi močan poudarek II. vatikanskemu koncilu

Škofovska poslanica o solidarnosti in sporazumevanju med narodi sveta

VATIKAN — Stošestdeset škofov z vseh strani sveta, zbranih na izredni sinodi, je v poslanici »ljudstvu božjemu« pozvalo človeštvo, naj se poglobi v cerkveno stvarnost in se izogne napačnim sociološkim ali političnim tolmačenjem njene narave. Škofje vabijo k boljšemu poznavanju drugega vatikanskega koncila, ki ga označujejo kot božje darilo Cerkvi in svetu; le tako bo mogoče odgovoriti na nove izzive sveta, pa naj gre za izzive socialnega, gospodarskega ali političnega značaja. Mednje škofje uvrščajo pomanjkanje spoštovanja do človekovega življenja, dušenje civilnih in verskih svobočin, prezir do družinskih pravic, rasno ločevanje, gospodarska neravnovesja, nepovrnljivo zadolženost, probleme mednarodne varnosti in vse hujšo oboroževalno tekmo.

Toda zla sveta se rojevajo po mnenju škofov tudi iz nemoči človeka, da bi obvladal lastne dosežke takrat, ko se zapre vase. Posledica ugotavlja nato, da je drugi vatikanski koncil osvetlil Cerkev z lučjo radosti in upanja, ki lahko pomagata ljudem, da se otresejo žalosti in tesnobe. »Prek vsakega posameznega škofa,« razglašajo udeleženci sinode, »smo neposredno solidarni s slehernim narodom in torej z vsakomer od vas. Vsem moškim in ženskam tega časa ponavljajo: mi nismo rojeni za smrt, ampak za življenje, mi nismo obsojeni na spore in na vojne, ampak smo poklicani k bratstvu in miru. Človeka Bog ni ustvaril za sovraštvo in nezaupljivost, ampak za ljubezen.«.

Človeštvo ima pred seboj pot, ki ji vidimo že znamenja in ki vodi k civilizaciji sporazumevanja, solidarnosti in ljubezni, piše nadalje v škofovski poslanici; k civilizaciji, ki je edina vredna človeka. Sinodski očetje vabijo »ljudstvo božje«, naj temu sporočilu prisluhne z odprtim srcem in razpoložljivostjo, in pripominjajo, da so vsi verniki dolžni uveljavljati svoj odgovornostni čut kjerkoli in kadarkoli. Evangelizacija sveta, dodajajo škofje, zahteva pogum in razsodnost, ki ju je treba črpati iz drugega vatikanskega koncila. Poslanica omenja zatem, da je svet mladih vse bolj željan Boga.

Listina nazadnje govori o svetovni škofovski sinodi, ki bo leta 1987 in posvečena temi o »nagnjenju in poslanstvu laikov v Cerkvi in na svetu 20 let po drugem vatikanskem koncilu«.

Jutri se verjetno sestane Varnostni svet

Diplomatska ofenziva Nikaragve proti ZDA

MANAGUA — Na zahtevo nikaragovske vlade se bo verjetno že jutri sešel Varnostni svet OZN, da prouči posledice ponedeljkove sestrelitve vojaškega helikopterja s protiletalsko raketo SAM-7, ki so jo »contrasi« izstrelili s honduraškega ozemlja. Pri tem je bilo ubitih, kot znano, 14 nikaragovskih vojakov. Predsednik Ortega je pismeno sporočil glavnemu tajniku OZN de Cuellarju, da takšnih raket nima nobena latinskoameriška država in da so izstrelek, s katerim so protirevolucionarji zrušili helikopter, »plačancem« dobavili Američani.

Načelnik urada za srednjeameriške probleme pri washingtonskem zunanjem ministrstvu Melton je nikaragovskemu odpravniku poslov izročil uradno noto, ki odločno zanika, da bi raketo SAM-7 »contrasom« dobavile ZDA, in dodaja, da je šlo za samostojno pobudo »nikaragovskih demokratičnih sil« s pripombo, da je to tudi »logičen odgovor na dejstvo, da nikaragovska vojska uporablja sovjetske bojne helikopterje«.

Ortega je ameriško noto označil kot cinično in pristavil, da so ZDA z dobavo takšnih raket protirevolucionarjem (ti sami priznavajo, da jih imajo lepo število) spravile v nevarnost ves civilni mednarodni letalski promet nad Nikaragvo. Na ameriško obtožbo, da nikaragovski vojski praktično ukazujejo kubanski svetovalci, je Ortega odvrnil, da je to le pretveza za pomnožitev ameriške vojaške pomoči »contrasom« prek agencije CIA in za morebitno invazijo Nikaragve. Proti čedalje večji pomoči ZDA protisandinističnim gverilcem je v Managui 10.000-glava množica demonstrirala pred ameriško ambasado. Dodati gre, da je Nikaragva včeraj navezala diplomatske stike s Kitajsko.

Gibanje neuvrščenih za objektivnejši mednarodni informacijski sistem

Vzporedno s potrebo po novi gospodarski ureditvi lahko čedalje bolj prisluhnemo tudi ugotovitvi, da bi morali opraviti korenite spremembe v svetovnem informacijskem sistemu. Informacija je pač temeljni povezovalni člen; če je informacija vsaj v glavnem objektivna, potem lahko sklenemo, da spada v informacijski sistem, ki ustreza potrebam sodobnega in bodočega sveta; te potrebe pa bodo, v znamenju marsikje še dojemljivega, v vsakem primeru pa silovitega znanstvenega razvoja, ki je pred nami, naravnost vsiljevale vse večjo medsebojno odprtost in sodelovanje.

Neuvrščene dežele večinoma tako gledajo na problem informacij v prihodnosti. Res je, da so države v razvoju v ogromni večini v gibanju neuvrščenih in da gibanja potemtakem ne sestavljajo bogati; res pa je tudi, da pogledi neuvrščenih na vprašanje informacij ne izhajajo samo iz težnje po lastnem napredku, marveč tudi iz splošnih koristi, ki bi jih ustvarila celovitejša in kajpak enakomernejša ter enakopravnejša rast.

Gibanje neuvrščenih si prizadeva zlasti za odpravljanje informacijskih monopolov, ki večinoma pristransko obveščajo in seveda s svojega zornega kota skušajo vplivati na svetovno javnost. Razumljivo je, da ne gre za nekakšno frontalno stališče proti obstoječim informacijskim monopolom, ki so navsezadnje eno glavnih sredstev politike sleherne blokovske in bogate dežele, pač pa za politiko, ki naj vztrajno opozarja na svetovno škodo, ki nastaja zavoljo enostranskih informacij in naj prepričljivo prodira v pore informacijskega monopola tudi s pomočjo informacijskih sredstev neuvrščenih.

Današnji nevzdržen položaj na svetu ponazoruje podatek, da četvero tako rekoč svetovnih agencij oddaja več kot 80 odstotkov vseh vesti in da se na primer samo 15 odstotkov novic nanaša na neuvrščene dežele ter na neki način opisuje in pojasnjuje njihove napore za večjo skladnost in napredek na mednarodni politični sceni. Podatek, ki kaže na prepad med razvitimi in nerazvitimi državami tudi na področju informacij, je na primer ta, da je danes na svetu, po najnovejših podatkih, 590 milijonov TV sprejemnikov, od teh pa jih je vsega 48 milijonov v deželah v razvoju. V teh deželah, ki so večji del članice gibanja neuvrščenih, pa živi 75,2 odstotka, se pravi 3,5 milijarde od 4,7 milijarde ljudi na svetu.

O tem, da bi morali v sistem informacij vgradili bolj sodobne in pošteneje poglede je bil letos govor na mnogih več ali manj pomembnih mednarodnih srečanjih. O tem so razmišljali nekateri govorniki na primer tudi na slovesnostih ob 40. obletnici ustanovitve Združenih narodov. Tema pa bo zanesljivo predmet razprave tudi prihodnje leto, ki ga bodo Združeni narodi — gibanje neuvrščenih zavestno podpira načela in cilje svetovne organizacije — namenili zlasti naporom za mir in so v zvezi s tem tudi že proglasili »leto miru«. Bržčas je že dogovorjeno, da ne bo v Združenih narodih v okviru »leta miru« kake osrednje impozantne proslave,, pač pa si bo sleherna dežela prizadevala, da bi politiko za mir in sodelovanje naglašala že in predvsem doma. Bistveni segment te politike naj bi bil tudi poudarek na bolj ustreznem informacijskem sistemu.

O tem, da bi morali v mehanizmu informacijskega sistema zamenjati nekatere pomembne dele namesto starih ali vsaj zastarelih delov, so letos razpravljali na sloviti mednarodni Okrogli mizi o gibanju neuvrščenosti, ki jo vsako leto prirejajo v Novem Sadu. Udeleženec iz Mehike, nekdanji predsednik Echeverria, je rekel, »da je sodoben, hiter, pa vendar objektiven sistem informiranja glavna infrastruktura v odnosih med ljudmi in narodi.«

V New Delhiju so imeli prejšnje dni svetovno konferenco mladine nerazvitih dežel, na kateri problem informacij prav tako ni zasedal šele zadnjega mesta, pač pa eno izmed prvih. V uvodnem poročilu je deloval na navzoče stavek, »da so napori za mir, demokracijo, človekove pravice in napredek postulat sleherne napredne dežele, pa da bodo uresničili šele potem, ko bo domača in svetovna javnost stvarno seznanjena z njimi«.

Problem informacije je bil prisoten tudi v sicer majhnem Slovenj Gradcu, v Sloveniji, kjer so priredili pomembno mednarodno manifestacijo pod naslovom »Pero za mir«. Pokrovitelj je bila organizacija UNESCO, srečanje je bilo posvečeno 40. obletnici svetovne organizacije in je imelo naravnost eminentno kulturno oznako. In kaj so tudi tam dejali v zvezi z vsebino informacij? Da sta »temeljni pravici človeka in narodov priti do objektivne informacije in kajpak tudi informirati«. Poštena informacija je potemtakem globoko pomembna sestavina v tako rekoč kulturni biti človeštva.

Problem informacije je prav tako odmeval na zadnji 23. konferenci UNESCO, organizacije Združenih narodov za kulturo, izobraževanje in znanost, ki je bila tokrat v Sofiji. Letošnja konferenca zasluži pravzaprav posebno pozornost, saj je na primer znano, da so ZDA pred časom preprosto sporočile, da ne bodo več dajale svojega deželi, češ, da organizacijo preveč preveva »politika«. Združenim državam v bistvu ni med drugim pogodu, da imajo neuvrščene dežele večino v tej organizaciji, v njej pa kajpak nastopajo poudarjajoč svojo pravico do enakopravnosti na svetovni politični areni.

No, zanimivo je, da je UNESCO tokrat s popolnim konsenzom — česar prej nikoli ni bilo — kljub zmanjšanim finančnim možnostim, sprejela program organizacije. To je bilo po svoje tudi svarilo Združenim državam, naj le resno premislijo svojo odločitev.

Konferenca UNESCO je bila letos značilna predvsem po tem, da je osredotočila svojo pozornost programom nerazvitih in neuvrščenih. V njih je bila informacijska dejavnost tolmačena kot politična in kulturna kapilarka v svetovnem razvoju. Pri tem pa ni bila zanemarljiva vnovič naglašena trditev, da sodobno in enakopravno informacijsko dejavnost terjajo »ljudje in narodi« (bolj kot »države«) vsega sveta. In tudi na tem zasedanju je bila kar pogosto postavljena teza o novi informacijski ureditvi nekako sinhrono s tezo o novi gospodarski ureditvi. V zvezi s tem so tam pozdravili tudi sporočilo, da je začel »pool« neuvrščenih objavljati tudi podatke, ocene in napovedi o vse bolj razgibani gospodarski dejavnosti neuvrščenih.

MIRO KOCJAN

• Slovo od Lorisa Fortune

NADALJEVANJE S 1. STRANI

želo Furlanijo - Julijsko krajino je zastopal podpredsednik Renzulli, deželno vodstvo socialistične stranke pa tajnik Trombetta, medtem ko je delegacijo KPI vodil član direkcije Cuffaro.

Po žalni svečanosti so Fortunovo truplo z vojaškim letalom pripeljali v Videm. (st)

V Vidmu se je od svojega leaderja, ministra in socialista poslovila Furlanija. Že mnogo preden je priletelo na vojaško letališče letalo s posmrtnimi ostanki Lorisa Fortune, se je zbrala pred sedežem PSI množica njegovih prijateljev, prišli so poslanci, najvidnejši predstavniki deželne vlade, predstavniki vseh strank ustavnega loka, predvsem pa bivši partizani in člani socialistične stranke.

Poslovitvena svečanost je bila na Trgu svobode pred občinsko palačo, kjer je župan Bressani poudaril izredne politične in državljanske zasluge pokojnega velikega moža Furlanije in še posebej njegova zadnja prizadevanja za uveljavitev furlanščine.

Za deželno in v imenu vsedržavnega vodstva stranke, pa je spregovoril Francesco De Carli, o liku borca za svobodo, borca, ki je v pravi meri ocenil tveganja, pogum in odgovornost in s čigar imenom so povezane velike bitke za modernizacijo italijanske družbe. De Carli je podčrtal, da se je tudi poslovil nepremagan v kruti življenjski bitki, saj odhaja pogumno in dostojanstveno.

V žalno knjigo so se podpirali predstavniki SKGZ, beneška kulturna društva pa so poslala telegram. Poseben telegram so poslali tudi slovenski socialisti. Pogreba se je udeležil jugoslovanski generalni konzul Drago Mirošič, ki je v sožalnem telegramu stranki poudaril velike zasluge Lorisa Fortune za ustvarjanje dobrih sosedskih odnosov sodelovanja med Italijo in Jugoslavijo. (bs)

• S Cankarjevim »Kurentom«

NADALJEVANJE S 1. STRANI

ločili za "Kurenta", sem se zbal, in se vprašal, če si ne zastavljamo pretežke naloge. Kajti "Kurentovo" besedilo je tako težko, da se ga v desetih letih ni lotila nobena gledališka skupina v Sloveniji.«

»Prvo srečanje« pomeni — že ustanovljeni »Oder OBACE«. Koncan ga je zbral in sestavil, ker mu je bilo »vedno žal za igralce "Odra Mladje", ki so zapustili skupino in se nikjer niso več pojavili kot gledališčniki.«

Zdaj jih ima spet »skupaj«. Bivše tvorce »Odra Mladje«, nekatere člane Koroške dijaške zveze in še koga. In zakaj ime, ki tako čudno in nenavadno zveni — »OBACE«? Tukaj na Koroškem, posebej med tistimi, ki se dovolj zavedajo svojih korenin, da sem in tja brskajo po svoji literarni preteklosti, ta beseda prav nič čudno ne zveni. Novi »oder« koroških Slovencev si je sposodil ime od velikega rojaka — Andreja Sustarja - Drabosnjaka, kmeta in bukvarja, prevajalca in pesnika, ki je nekoč napisal »slovenski obace«, namreč v tem lepem in tako mehko zvenečem ziljsko - rožanskem narečju pomeni »OBACE« — abece.

Praznik slovenske gledališke besede na Koroškem. Še toliko bolj svečan, ker so se zbrali pripadniki nove generacije slovenske narodnostne skupnosti k nekemu začetku, ki je doslej na Koroškem veljal za nekako nedosegljiv, namreč lastne gledališke ustvarjalnosti.

BARBARA GORIČAR

Furlan
TRST

Ul. Vidali, 9 - Telef. 763563
Ul. Carducci 20 - Telef. 795071
Ul. Muratti, 4 - Telef. 795542

SONY
GRUNDIG
IMPERIAL
PHILIPS
TELEFUNKEN
SANYO
Shinelco
INNO-HIT
HITACHI
PHILCO
PIONEER
Rowenta
ARISTON
NORDMENDE
REX
HOOVER
IGNIS
commodore COMPUTER
sinclair ZX SPECTRUM
BRAUN
Candy

Vse to in ostale artikle dobite v trgovinah
Furlan

Pred rednim občnim zborom SKGZ

Odkrita razprava o dosežkih in slabostih da bo naše delo tudi v bodoče učinkovito

Pogovor s tajnikom zveze Dušanom Udovičem

Prihodnjo nedeljo bo v Kulturnem domu v Trstu redni občni zbor Slovenske kulturno-gospodarske zveze. Kot uvod v ta vsekakor važen mejnik delovanja zveze, kot tudi celotne slovenske narodnostne skupnosti, bomo v Primorskem dnevniku objavili vrsto pogovorov z njenimi predstavniki.

Z organizacijo občnega zbora se v prvi osebi ukvarja tajnik SKGZ Dušan Udovič in potemtakem se nam zdi primerno, da serijo intervjujev začnemo prav z njim.

Organizacija občnega zbora SKGZ, na katerem bo sodelovalo 151 odposlancev in veliko število gostov prav gotovo ni lahka naloga. Ali imate pri tem kakšne posebne težave?

Pri organizaciji sami ni kakšnih posebnih težav. Praksa naših občnih zborov je utečena, glede na to, da je že petnajsti po vrsti. Vsekakor, občni zbor ne sme biti ne v vsebinskem ne v organizacijskem pogledu neka formalnost, ki jo je treba po statutu opraviti vsake dve leti. To zahteva dokajšen napor celotne zveze z vsemi včlanjenimi organizacijami. Namreč, če hočemo opraviti učinkovito in realno sintezo našega dela, moramo biti sposobni odkrito razpravljati o dosežkih in slabostih, zato da bo naše delo tudi v bodoče učinkovito.

Od zadnjega občnega zbora SKGZ sta minili dve leti. Kako bi ocenili delovanje zveze v tem obdobju?

Oceno delovanja bo pravzaprav izrazil občni zbor sam. Vendar mislim, da je bilo delo zveze tudi v preteklih dveh letih plodno. Zveza ima široko in razvejano strukturo, vanjo je včlanjenih šestindvajset pomembnih organizacij in ustanov, izmed katerih so številne množičnega značaja. Vse te organizacije so, vsaka na svojem področju, tudi v minulih dveh letih opravile veliko dela, ki je sad profesionalnosti, še več pa rezultat nesebičnega, volunterskega doprinosa stotin posameznikov, ki verjamejo v to kar delajo. Tu mislim na odbornika, člana krajevne organizacije ali društva, kakor tudi na vodilnega člana osrednjih organizacij in ustanov, ki odgovorno opravlja svojo vlogo. Mislim, da je to bistvo SKGZ, namreč izraz volje naših ljudi, da se Slovenci v Italiji ohranimo in razvijamo.

Včasih je slabost organizacije, kot je SKGZ povezanost. Kako deluje povezava med Trstom, Gorico in Benečijo?

Organizacijski sistem zveze vsebuje dva osnovna principa, ki ju skušamo čimbolj uveljaviti: avtonomija odborov in članic v teritorialnem in področnem pogledu. Ta avtonomija omogoča večjo učinkovitost pri delu in agilnejšo organizacijo v treh pokrajinah glede na različne potrebe, ki se porajajo. Drugi princip je sistem povezovanja oziroma obravnavanja problematike, ki je skupna vsem trem pokrajinam. To povezovanje sicer obstaja, vendar ni enostavno in terja velike napore. Mislim, da bo temu treba posvetiti še več pozornosti.

Kaj pa povezava med zvezo in članicami?

Članice so po pravilih prisotne v odborih SKGZ in tu se obravnava njihova problematika. Vendar pravila sama še ne zagotavljajo nekega avtomatizma. Koliko se rešujejo odprti problemi in se uresničujejo zamisli, je odvisno od zavzetosti ljudi, ki so vključeni v organe SKGZ. Lahko bi rekel, da povezava obstaja, a ni vedno in v vsakem primeru dovolj učinkovita.

Kaj pa delovanje odborov? O nekaterih veliko beremo oziroma slišimo, iz česar tudi sklepamo, da so aktivni, o drugih pa poznamo le uradne naslove.

Odbori in članice nosijo po naši zamisli glavno težo delovanja SKGZ. Po izkušnjah vidimo, da so uspešnejši odbori tisti, ki se ukvarjajo s problematiko v kateri so aktivno prisotne članice, ki se naslanjajo na profesionalne strukture. Delokrog posameznih odborov je zelo različen. Na nekaterih področjih ni vidnejših rezultatov, ker čisto amaterski način dela ne dopušča učinkovitega pristopa k zahtevnim problemom. Navedel bi dva tipična primera: kadrovanje in šolstvo. To sta področji, ki sta za perspektivo naše skupnosti temeljnega pomena in čeprav jima SKGZ v odborih posveča veliko pozornost, ugotavljamo, da to še zdaleč ni dovolj. Za to problematiko bi bila potrebna v doglednem času profesionalna struktura.

Je pa tudi kakšen odbor, ki smo ga ustanovili bodisi na zahtevo članic, bodisi v želji, da bi v našem delu zapolnili vrzel, na katero so nas ljudje opozorili. Če tak odbor nima pogojev, da bi zaživel, je bolje, da ga sploh ne ustanavljamo, ker ga samo na papirju ne rabimo.

Kako doživljajo mladi organizacijo kot je SKGZ? Se vam ne zdi, da ste sami »stari« gospodje?

V delo SKGZ je posebno v zadnjih letih vključenih veliko mladih. Imam v mislih tako odbore kot članice, društva in organizacije, ki so prisotne po teritoriju. Tudi v vodstvenih organih zveze je starostna struktura iz leta v leto nižja. To je razveseljivo dejstvo in tudi edino jamstvo za razvoj organizacije. Videti je, da se mladi bolj zanimajo za aktivnosti v športu, kulturnih društvih in drugih interesnih dejavnostih, kar je tudi razumljivo. Težje je vključevati mladino v zahtevnejše delo, ki ga opravljajo organi manjšinske organizacije. Ta odklon od političnega življenja nasploh je bil značilen pri mladih v zadnjem desetletju. Zato je tem važnejša naloga manjšinske organizacije, da je s kreativnim delom in brez formalizmov sposobna pritegniti pozornost mladih do vseh vprašanj, s katerimi se bodo morali nujno soočati, če bodo hoteli ostati zavedni in uspešni člani naše skupnosti. Skratka, naše delo mora biti ne samo koristno, ampak tudi zanimivo.

Glede »starih gospodov« pa to: SK GZ je po starostni strukturi precej pestra družba, v kateri se najdejo, kot povsod, taki, ki so mladi po letih, a stari po duhu in idejah, najdejo pa se tudi starejši gospodje, ki po dinamičnosti in svežini duha nimajo kaj zavidati dvajsetletnikom.

Katera bodo vsekakor osrednja vprašanja na nedeljskem občnem zboru?

Na vsak način bo v ospredju vprašanje zakonske zaščite, ki je tudi v tej mandatni dobi nismo dočakali. V tem pogledu bomo ocenili položaj v katerem se nahaja postopek za sprejetje zakona, opravili bilanco naših prizadevanj in izdelali smernice, ki nas bodo vodile v naslednjem mandatu. Nedvomno bo razprava o splošnem položaju v prostoru, kjer prebivamo Slovenci, o političnem vzdušju, ki je označilo naše delovanje v zadnjih dveh letih.

Govor bo tudi o značaju organizacije in o opravljenem delu v vseh njegovih različnih odtenkih. Kajti jasno je, da moramo oceniti tako vsebinska vprašanja s katerimi se ukvarja zveza, kakor tudi organizacijske potrebe, pred katerimi se nahajamo.

Pogovor zapisala
ANI PERTOT

FIERA DI PORDENONE
PORDENONSKI SEJEM
8.-15. DECEMBER 1985

PAIDO'S 8 SALON OTROKA
OBRTNIŠTVO 11

PRODAJNA RAZSTAVA DEŽELNIH OBRTI

OBLAČILA
PREHRANA
OPREMA VZGOJA
IGRE ŠPORT

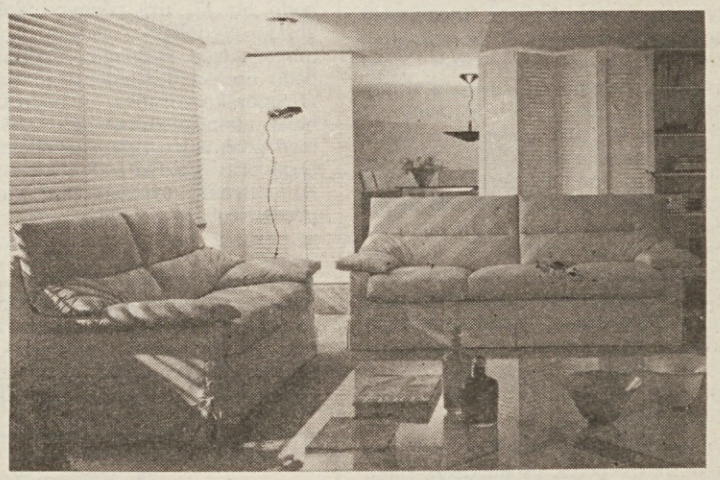
CRUP Cassa di Risparmio di Udine e Pordenone

URNIK:
ob delavnikih: 14.30 - 20.00
sobota in nedelja: 9.30 - 22.00

EDI MOBILI
KAKOVOST IN PRESTIŽ

TRST
Ul. Baiamonti 3 - tel. 820766
Ul. Di Vittorio 12 - tel. 813301

ekskluzivni zastopnik kuhinj



moretuzzo

Olajšave pri plačilu

Marko Waltritsch

ENO STOLETJE SLOVENSKIH OSNOVNIH ŠOL V GORICI

12.

Stražic in tudi iz Ul. Ponte all'Isonzo tja do pevmskega mosta. Voditelji Pro Patria so očitno hoteli privabiti v ta vrtec slovenske otroke iz tega okoliša in tudi otroke, ki so živeli onkraj pevmskega mosta, na območju Pevme, t.j. podgorske občine.

Nevarnost raznarodovanja je takoj uvidelo vodstvo Družbe sv. Cirila in Metoda in že 26. septembra 1888 je Družba poslala Deželnemu šolskemu svetu prošnjo, da lahko odpre slovenski vrtec pri pevmskem mostu, na območju podgorske občine. Družba je vzela v najem hišo št. 117 z obširnim prostorom za vrt in igralnico. V tej hiši sta bili dve sobi za potrebe vrtca ter pristranski prostori. Za vrtnarico je vodstvo Ciril-Metodove družbe izbralo vrtnarico Karolino Lašič iz Renč. Oba vrtca, tako italijanski kot slovenski, sta bila kmalu odprta.

Zasebna slovenska šola se je torej na začetku devetdesetih let preselila v stavbo, ki je bila takrat v južnem delu mesta. Čeprav so odtlej razpolagali z več in večjimi prostori, jim ni občina dajala miru. Zanimanje za slovensko šolo je naraščalo. Tudi tisti slovenski starši, ki so dotlej pošiljali svoje otroke v mestne italijanske šole ali v državne nemške, so se pričeli zanimati za slovensko šolo. Ta pa je bila v tistem času le dekliška. Slovenska narodnostna skupnost v Gorici ni namreč razpolagala s tolikimi finančnimi sredstvi, da bi lahko vzdrževala zasebno šolo za vse slovenske otroke. Ni bilo takrat še močnega slovenskega trgovskega sloja v mestu, za katerega se je v kasnejših letih zavzel še zlasti Andrej Gabršček, tistega sloja, ki bi lahko prevzel v roke trgovsko mrežo v mestu in ki bi se s ponosom postavil ob rob italijanskemu trgovskemu meščanstvu z geslom »Svoji k svojim!«, kakor se je to zgodilo leta 1897. Takrat so se Slovenci tako iz mesta kot s podeželja pričeli množično posluževati le slovenskih trgovcev, obrtnikov, zdravnikov, kreditnih zavodov, odvetnikov itd. To je še bolj utrdilo narodno zavest, omogočilo uspeh še drugih slovenskih gospodarstvenikov, istočasno pa so ti ljudje prispevali vedno več denarja v sklad za podporo šol, kulturnih društev, telovadnih društev in dali mnoge dragocene pobude.

Stavba v Ulici Cipressi (danes Ulica Duca d'Aosta) na vogalu z Ulico Treh kraljev (danes Ulica 24. maja), kjer sta bili ob koncu prejšnjega in začetku tega stoletja dve učilnici slovenske zasebne osnovne šole, najprej Političnega društva Sloga, potem pa društva Šolski dom

Sočasno z gradnjo novega šolskega poslopja v Ulici Barzellini se je pričela tudi akcija, da bi na goriški občinski upravi dosegli slovensko občinsko osnovno šolo v Gorici. Seveda so hoteli slovenski politični prvaki, da bi občina prevzela nase stroške za vzdrževanje slovenskih osnovnih šol, podobno kot je vzdrževala italijanske.

Na goriškem županstvu pa niso hoteli o tem nič slišati. Niso hoteli, da bi se Slovenci uveljavili v mestu.

31. julija 1891 je 223 staršev podpisalo vlogo na goriško županstvo. V njej so zahtevali ustanovitev slovenske osnovne šole v mestu za potrebe njihovih 465 otrok. Župan dr. Giuseppe de Maurovich na vlogo ni niti odgovoril.

Zaradi tega je Politično društvo Sloga 24. novembra 1891 poslalo ministru za uk in bogočastje na Dunaj vlogo, v kateri je bila izrečena podpora zahtevi slovenskih staršev, istočasno je bila v njej obsodba ravnanja goriškega župana. Vlogo sta podpisala predsednik in tajnik Sloge dr. Anton Gregorčič in Andrej Gabršček.

Dokajšnje zanimanje za Trouver Trieste v Parizu

V prihodnjih mesecih tudi prikaz slovenskega umetniškega deleža

Trouver Trieste beleži v Parizu dokajšnje zanimanje občinstva in v zadnjem času tudi francoskega tiska. Dnevno obišče razstavo v Beaubourgu, kjer je nastanjena ladja s skicami, načrti in designi znanih križarskih lepotic, ki so jih izdelali v tržaških ladjedelnicah, okrog tisoč ljudi, ob vikendih pa še trikrat toliko, kar je tudi velik uspeh. Nekoliko manj je radovednežev v Conciergerie, kjer so neoklasične podobe tržaških stavb in cerkva, Dudovichevo razstavo pa si spet ogleduje lepo število obiskovalcev, toliko, kolikor jih v muzeju posterjev in reklame še niso zabeležili.

To je nekaj podatkov, ki so jih na včerajšnji tiskovni konferenci (predstavili so tudi zbornik člankov francoskega in italijanskega tiska o prireditvi, kjer seveda ni omenjen naš dnevnik) na tržaškem odborništvu za kulturo nudili odbornik Rossi, predstavnik italijanskega kulturnega centra v Parizu Fabbri in glavni ideator razstav Semerani. Nekdo je rekel, da je za francosko občinstvo bila otvoritev prvih treh razstav nekakšen aperitiv, saj pričakujejo, da bo po novem letu pravi boom kulture in tudi vsebinske poglobitve tržaške stvarnosti. Mislimo, da bo zares tako, vsaj po zagotovilih, ki smo jih dobili tudi včeraj. Vse kaže, da so razni protesti in poročila iz Pariza vendarle opravili svoje, saj bo ob novem ciklusu Trouver Trieste v Parizu enakovredno zastopana tudi slovenska kultura, kar predstavlja brez dvoma korak naprej v odpiranje in razumevanje Trsta, če že ne k njegovi celoviti predstavi.

Konkretneje: v novem letu nas čakajo še tri odmevne otvoritve o arhitekturi, fotografiji in znanosti, v ta glavni niz pa se vključujejo še gledališke predstave, filmski festival in ciklus seminarjev oziroma predavanj o tržaški umetnosti. Pri tem ni brez pomena, da bodo celoviteje predstavili Černigojevo avantgardno snovanje na likovnem področju in pa delo Maksa Fabianija, kar smo predlagali že v dopisih iz francoskega glavnega mesta. V nizu predavanj pa bo prišla v ospredje tudi slovenska književnost, v prvi vrsti Kosovel, ki bo postavljen ob bok Sabi in Svevu. To prisotnost bo čutiti na bralnih večerih, ki bodo vključevali še izbor sodobnejšega literarnega ustvarjanja v Trstu, pri čemer bo naša prisotnost tudi enakovredno obarvana.

Za razstavo v Parizu vlada že sedaj precejšnje zanimanje tudi v drugih mestih, so povedali včeraj. Tako so prišli predlogi, da bi Trouver Trieste prenesli še v Lille, Strasbourg, Bonn, Budimpešto, Rim in Milan. Pa tudi naslednje otvoritve januarja, februarja in marca v Parizu bodo v odmevnih prostorih, denimo v stolpu Eiffel, ki je eden svetovnih spomenikov.

Skratka, z obeti drugega poglavja Trouver Trieste moramo biti zadovoljni zaradi naše obljubljene prisotnosti, še bolj pa zaradi enakovrednega vključevanja v tržaški prostor, ki nikakor ne more zanikati določenih kulturnih vrednot, niti jih ignorirati, saj le-ta ustvarjajo podobo mesta, ki bi moralo biti zaradi svojega potenciala (žal neizrabljenega) vredno pozornosti širše mednarodne javnosti. (mč)

V organizaciji Združenja Italija - SZ

Prihodnji teden bodo stekli Dnevi sovjetske kulture v F-JK

V četrtek se bodo v Trstu začeli Dnevi sovjetske kulture v Furlaniji - Julijski krajini. Desetdnevno manifestacijo je priredilo Združenje Italija - Sovjetska zveza.

V dneh manifestacije bo obiskala našo deželo uradna delegacija iz Sovjetske zveze, ki jo bodo sestavljali minister za kulturo Letonske SSR, Vladimir Kaupus, poslanec v letonskem parlamentu Ajvar Goris in vsedržavni tajnik Združenja Sovjetska zveza - Italija Leonid Kapalet. Uradna delegacija bo obiskala tržaško pristanišče, deželo, tržaško trgovinsko zbornico, ladjedelnico sv. Marka in tudi nekatere druge gospodarske objekte v Furlaniji in na Goriškem.

Uradno odprtje Dnevov sovjetske kulture bo v soboto, 14. decembra, ko bo naše kraje obiskal tudi sovjetski veleposlanik v Rimu Nikolaj Lunkov. Na dan otvoritve bodo v tržaški Pomorski postaji odprli razstavo sovjetskega obrtništva, na Trgu Libertà bo odprta razstava letonskih grafik, v dvorani Barbacan pa bo razstava sovjetskih fotografij. Istega dne se bo v gledališču Verdi predstavil balet Opere iz Rige.

V nedeljo, 15. decembra bodo v Vidmu odprli razstavo sovjetskih umetnostnih knjig in razstavo sodobnega sovjetskega slikarstva. V Vidmu bi morali predvidoma podeliti tudi priznanji z zlatima kolajnama dvema tukajšnjima partizanoma.

V ponedeljek bo v gledališču Prešeren v Boljuncu tiskovna konferenca na kateri bo dr. Zindra Rutenberg poročala o estonskem naravoslovnem muzeju. Istega dne bo šahovski velemojster Oleg Romanišin odigral v tržaškem šahovskem klubu šahovski turnir.

V torek, 17. decembra, bodo imeli dijaki slovenskega liceja Prešeren v svoji sredi izjemnega gosta: astronavt Jurij Petrovič Artjukin jim bo poročal o vesoljskih poletih. Artjukin bo nato 19. decembra obiskal tudi dijake dolinske nižje srednje šole Gregorčič, dan kasneje pa bo imel konferenco v Babni hiši v Ricmanjih.

Dnevi sovjetske kulture v naši deželi se bodo zaključili 21. decembra, ko bodo v Pordenonu odprli razstavo »Severni sij«.

● **Zaradi del v Ul. Fabio Severo** v višini tako imenovanega »ovinka Masè« je tržaška občina uvedla enosmerno cesto v Ul. Cologna na odseku od hišne številke 73 do Ul. F. Severo.

S petkovega srečanja med občinskimi upravitelji

Stiki med Bujami in Nabrežino se morajo v bodoče še okrepiti

V devinsko - nabrežinski občini se je v petek mudila na uradnem obisku delegacija iz pobratene občine Buje, ki so jo sestavljali predsednik tamkajšnje občinske skupščine Franco Cossetto, predsednik občinske konference SZDL Lucijan Jugovac in občinski tajnik. Velik del obiska so gostje iz Bujščine posvetili razgovorom z devinsko - nabrežinskimi občinskimi upravitelji o sodelovanju v bližnji bodočnosti, poleg tega pa so imeli srečanje z občinskimi svetovalci ter predstavniki kulturnih, športnih in drugih organizacij, ki imajo sedež v občini.

Glavni namen tega srečanja, ki je bilo na nabrežinskem županstvu (pred tem so gostje obiskali še Zavod združenega sveta v Devinu), je bilo ravno boljše medsebojno spoznavanje; predstavniki družbenopolitičnega življenja iz pobratene občine so v tej zvezi podali dokaj izčrpno poročilo o demografski, družbeni in gospodarski stvarnosti v Bujščini, še posebej pa prikazali sliko o položaju tamkajšnje italijanske narodnostne manjšine. Razveseljiva je ugotovitev, je med pozdravnim govorom dejal devinsko - nabrežinski župan Brezigar, da je sodelovanje med obema občinama dokaj plodno in večstransko, še posebej pa je važno dejstvo, da ti stiki niso omejeni le na najvišje predstavniške organe obeh občin.

Več predlogov o bodočem sodelovanju je bilo v petek vsekakor že nakazanih; skupni program sodelovanja — izdelan za prihodnje leto — med drugim predvideva obiske raznih delegacij, organiziranje posveta o turizmu, športna srečanja, udeležbo na raznih pobudah, kot so proslave, pohodi itd. Največ poudarka so posvetili kulturnim izmenjavam. V prvi vrsti gre za razne razstave, gostovanja zborov in koncertne nastope (na primer gostovanje mednarodnega glasbenega centra iz Grožnjana, nastopi na raznih prireditvah, kot je tradicionalna razstava vin itd.). Program sicer ni še dokončen, saj ga bo treba v prihodnje še izpopolniti; o njem bomo vsekakor še poročali.

V.

V Mačkoljah gostuje Gledališče brez tretjega

Spet bo pri nas v gosteh koprska skupina Gledališče brez tretjega. Tokrat, po uspelem nastopu v Šempolaju, je na vrsti gostovanje v mačkoljanski Srenjski hiši, kamor je koprske goste povabilo KD Primorsko. Naj pri tem omenimo, da gledališče Brez tretjega ni novinec za mačkoljanski oder. Že lani, sredi sezone, se je ta dramska skupina predstavila občinstvu z veseloigro »Piknik s svojo ženo«, ki je uspela navdušiti publiko. Upajmo, da bo tako tudi tokrat: gledališče Brez tretjega bo predstavilo novo Jelačinovo komedijo iz našega in vašega življenja z naslovom »Agencija za ločitev«. Enodejanko igrata sam avtor komedije Andrej Jelačin, in njegova soproga, Marija Paravan, tokrat v vlogi ločujoče se stranke.

Danes popoldne ob 17. uri v Srenjski hiši v Mačkoljah: smeh in zabava sta zajamčena! (dam)

Danes »Primorske zdrahe« v Zgoniku

Danes bo na sporedu še sklepna od sedmih kulturnih prireditev, ki jih je kulturno društvo Rdeča zvezda iz Saleža organiziralo v počastitev 40-letnice ustanovitve. V veliki dvorani športno-kulturnega centra v Zgoniku bodo ob 17. uri ponovno dobrodošli gostje gledališki umetniki tržaškega Slovenskega stalnega gledališča, ki bodo uprizorili Goldonijevo uspešnico »Primorske zdrahe«, in bodo tako ponesli utrinek kulturnega ustvarjanja med prebivalce zgoniške občine, ki si bodo prav gotovo tudi tokrat množično ogledali to zabavno gledališko predstavo.

B. S.

● **»Evropa in usoda Afrike:** zaostalost in apartheid« je naslov konferenci, ki jo prireja krožek Che Guevara v petek, 13. decembra, v Časnikarskem krožku. Razpravo bo uvedel evropski parlamentarec Renzo Trivelli.

S petkovega zasedanja tržaškega občinskega sveta

Počastitev spomina na Lorisa Fortuno in odobritev vrste sklepov upravne narave

Petkovo zasedanje tržaškega občinskega sveta je bilo v celoti posvečeno tekočim upravnim zadevam, čeprav ni zadostovalo za izpolnitev vsega predvidenega dnevnega reda. Na prihodnjo sejo so namreč morali prenesti glasovanje o treh sklepih občinskega odbora, ki se nanašajo na finančno podporo raznim pobudam v okviru manifestacije »Trouver Trieste«.

Po uvodnem delu, posvečenem odgovorom na svetovalska vprašanja in interpelacije, je župan Richetti počastil spomin na komaj umrlega ministra Lorisa Fortuno, ki ga je označil kot izredno ugledno osebnost iz naše dežele in podčrtal predvsem njegovo veliko pozornost in prizadevanja za probleme držav v razvoju in za odpravo lakote v svetu. V imenu tržaškega občinskega sveta je Richetti izrazil soglasno sožalje in poklon velikemu duhovnemu bogastvu Lorisa Fortune. Za njim je spregovoril še socialistični svetovalec Arduino Agnelli, ki je obudil pokojnikovo življenjsko pot in poudaril njegova prizadevanja v korist naših krajev in navadnih ljudi. Velike civilne bitke, katerih protagonist je bil Loris Fortuna — je dejal Agnelli — so mu bile pisane na kožo, njegovo svojstveno in neizčrpne energije polno osebnost pa označuje tudi misel, ki jo je večkrat ponovil: »Vsak dan je treba živeti tako, kot da bi bil zadnji. Le tako ne bomo imeli občutka, da smo živeli zaman.«

Precej živahna je bila razprava svetovalcev ob sprejemanju sklepov o javni čistoči, kjer so precej hude krvi sprožile številke o vsotah, ki jih občina daje specializiranim podjetjem za vzdrževanje snage v šolskih poslopjih, javnih straniščih in drugih občinskih stavbah in prostorih. Da je to vzdrževanje zelo slabo, je vsem na očeh, svetovalce pa razburja tudi dejstvo, da izdatki zanj naraščajo, medtem ko specializirana podjetja baje iz leta v leto znižujejo cene svojih storitev. Nekaj hude krvi je bilo tudi pri glasovanju o sklepih glede občinskega upepeljevalnika smeti, katerega vzdrževanje in prilagajanje zakonskim predpisom zahteva zelo visoke stroške. Zlasti komunistični in socialistični svetovalci so menili, da bi z denarjem, ki ga je občina porabila v te namene, lahko že zdavnaj začeli z izgradnjo novega, sodobnega upepeljevalnika.

Zadnja točka petkovega zasedanja je bilo vprašanje dobave pitne vode miljski občini, katere dolg pri občinskem podjetju ACEGA je baje že prerasel milijardo lir. V to so se hudo zaganjali misovski svetovalci, ki so se jim pridružili tudi listarji, na koncu pa je občinski svet izglasoval sklep, da podjetje ACEGA prijavi miljsko občinsko upravo sodišču zaradi neporavnanih dolgov.

Redek tip fosfata v kraški jami

Skupina goriških speleologov je pred nedavnim našla v eni od jam blizu Fernetičev dokaj redek tip fosfata »taranakit«. Jamarji so izsledili ležišče fosfata, ki nosi ime po novozelandskem kraju Taranki, kjer so prvič dobili tak tip fosfata, v globini 160 metrov. Speleologi so predstavili rezultate svojih raziskav na razstavi, ki so jo odprli včeraj v Tržiču.

● **Tržaška občina** bo zaposlila nekaj farmacevtskih sodelavcev za občinsko farmacevtsko službo. Vse informacije posreduje oddelek za osebje tržaške občine. Rok za prijavo prošenj zapade 31. decembra letos.

Na pobudo KD Grbec, ZSKD in Društva zamejskih likovnikov

Večer v spomin Avgusta Černigoja v Škednju

Predsednica škedenjskega društva Marta Werk - Volk govori na prireditvi, ki je bila posvečena umetniku Černigoju

Dobra dva meseca traja letošnja sezona dejavnosti naših kulturnih društev in že smo v našem dnevniku zabeležili tolikšno število lepih, dobro prirejenih prireditev, da smo lahko nad tem ne samo veseli, temveč tudi ponosni.

Ko pišemo te svoje občutke, imamo v mislih tudi petkov večer v KD Ivan Grbec v Škednju, ki sta ga pripravile kar tri organizacije: KD Ivan Grbec, Zveza slovenskih kulturnih društev in Društvo zamejskih likovnikov, posvečen pa je bil spominu na prijatelja... na tržaškega umetnika Avgusta Černigoja.

Večer bi bil po svoji vsebini, po načinu, kako je potekal, prav gotovo všeč pokojnemu umetniku, če bi seveda lahko še povedal svoje mnenje, ki je bilo vedno iskreno in pošteno.

Na večeru so imeli besedo trije umetnostni kritiki Milko Bambič, prof. Giulio Montenero in prof. Milko Rener, s še neprikazanimi filmskimi pričevanji o pokojniku pa sta se predstavila znana filmska amaterja Aljoša Žerjal in Rado Štrukelj.

Celotno prireditev je pred številnim občinstvom, med katerim so bili mnogi naši umetniki, bivši Černigojevi učenci, pa predstavniki ZSKD in še drugih društev in organizacij, je začela s kratkim pogovorom predsednica KD Ivan Grbec Marta Werk - Volk, ki je želela poudariti prav posebnost tega večera, s katerim smo se želeli, je dejala spomniti nedavno preminulega umetnika, pedagoga Avgusta Černigoja na njemu najbolj odgovarjajoč način. »To ne bo žalna komemoracija, temveč le obujanje prijetnih spominov v sliki in besedi na človeka, ki je veliko storil za naše uveljavljanje v svetu umetnosti in ki ga želimo ohraniti v spominu nasmejanega in duhovitega, kakršen je v resnici bil.«

Trije posegi umetnostnih kritikov Milka Bambiča, prof. Montenera in prof. Renerja so se dosledno držali tega koncepta, saj so prikazali Černigoja ne samo kot odličnega pedagoga, temveč predvsem kot umetnika, ki je do zadnjega ohranil duha mladostnika, večnega iskalca novih idej, novih poti, človeka, ki je hotel s časom naprej, ki ni imel, kot je sam večkrat izjavil, časa, da bi se lahko postaral. Hvaležni smo mu za vse njegovo delo, hvaležni tudi zato, so poudarili govorniki, ker nas je s svojo dejavnostjo, s svojim nenehnim iskanjem novih smeri svojega ustvarjanja, postavil v evropski prostor. Verjetno se bomo šele sedaj, ko ga ni več, zavedali, kaj smo s Černigojem izgubili.

Tej nekonvencionalni predstavitvi komaj preminulega umetnika, so sledila prav tako še neprikazana filmska pričevanja o Černigoju kot umetniku in človeku, ki sta jih Žerjal in Štrukelj skupno zavrtela kar na petih panojih. Medtem ko je na enem potekal razgovor z umetnikom, so se na drugih vrstili prizori iz njegove dejavnosti, njegove slike, predvsem pa Černigoj sam kot človek in umetnik. Vse to pričevanje je spremljala glasba, slišali pa smo tudi Černigoja samega, na žalost le v italijanščini, oziroma v tržaškem dialektu.

Še nekaj besed o razstavi, ki jo je v imenu Društva zamejskih likovnikov pripravil slikar Franko Volk, na kateri so bili na ogled razni reliefi, makete ter grafični izdelki iz konstruktivistične dobe, na posebnem panoju pa je bila še vrsta fotografij, ki kažejo umetnika pri delu matric in ki se zaključijo z barvno fotografijo Černigoja še vsega nasmejanega, mladostnega, takšnega kakršen nam bo ostal za vedno v spominu.

N.L.

Prvo olje iz nove oljarne

Prve kaplje pristnega domačega olivnega olja, ki so prijetno zadišale po komaj poboljenih prostorih, so včeraj popoldne prišle iz naprav nove oljarne Kmetijske zadruge v Trstu. V rekordnem času zgrajen prizidek k stavbi Kmetijske zadruge, opremljen z najnovejšimi stroji za perdelavo oljk, so včeraj slovesno odprli ob navzočnosti velike množice udeležencev. Lepo delovno zmago, s katero zadruga proslavlja 40-letnico svoje ustanovitve, so v svojih pozdravnih nagovorih poudarili predsednik Kmetijske zadruge Srečko Orel, Edvin Švab v imenu dolinske občinske uprave, dr. Paolo Pascolini, ki si je kot bivši ravnatelj deželnega kmetijskega nadzorništva za tržaško pokrajino osebno prizadeval za uresničitev te zamisli, dr. Mario Braidot v imenu deželne uprave za kmetijstvo, dolinski župnik Rudolf Bogatec v imenu tržaškega škofa, predsednik Alfonz Guštin v imenu Kmečke zveze, predsednik kmetijskega konzorcija Grmada Edi Bukavec in inž. Lucijan Kova v zastopstvu delovnih organizacij Timav in Droga s Koprskega.

Člani zadruge, številni gostje in predstavniki oblasti so si nato z zanimanjem ogledali nov obrat in se zadržali na zakuski ob zvokih domače glasbe.

Na sliki: z odprtja nove oljarne Kmetijske zadruge v Trstu, ki je zrasla v industrijski coni.

V petek tretja letošnja premiera SSG: Cowardova komedija Hudomušna prikazen

Slovensko stalno gledališče pripravlja svojo tretjo postavitev v letošnji sezoni in sicer komedijo znanega angleškega dramatika Noëla Cowarda Hudomušna prikazen. Noël Coward (1899-1973), poznan tudi kot gledališki in filmski igralec, skladatelj in režiser, je avtor vrste zelo priljubljenih, lahkotnih, a odrsko izredno učinkovitih in zelo zabavnih satir in družabnih komedij z duhovitimi dialogi. Med te prav gotovo spada tudi delo Hudomušna prikazen (Blithe spirit), po katerem je znani filmski režiser David Lean (Doktor Živago, Lawrence Arabski, Passage to India) posnel leta 1945 izredno uspešen film.

Igra pa je še posebej aktualna v teh časih, ko je zanimanje za razne okultistične vede in magijo vse večje. Komedija govori namreč o takih spiritističnih seansah in o duhu prve žene, ki se pojavi na novoporočenemu možu in povzroči vrsto zapletljajev in priložnosti za smeh.

»Seveda upam, da bo delo doseglo svoj cilj, da se bodo ljudje zabavali in pozabili neroženati čas, v katerem živijo.« Tako nam je povedal tudi režiser predstave Dušan Mlakar, ki smo ga srečali v Kulturnem domu, pred začetkom večerne vaje. Kot vsi režiserji, tudi Mlakar nerad govori o svojem delu pred premiero. Povedal pa nam je nekaj o težavah, ki jih je moral premostiti pri tej postavitvi in s katerimi se še ni srečal v našem gledališču, čeprav je v Trstu že velikokrat delal. »Pogoji v katerih se danes dela v tržaškem gledališču in ki so posledica hudih finančnih težav in restrikcij,« je potožil Mlakar, »so nemogoči. Sodelavci delajo na uro, nimam stalnega inšpicijenta, nimam stalne rekviziterke, ki dela lahko le določeno število ur in nimam, nimam... Vsi se sicer maksimalno trudijo, a delamo v nemogočih pogojih, v neustreznih prostorih in ne na odru, ker moramo prihraniti kurjavo. To prav gotovo ni gledališče, ki te dni praznuje 40-letnico svojega obstoja.«

Do premiere, ki bo v petek, 13. decembra, ob 20.30 bo seveda vse pripravljeno. Spet bo v našem gledališču praznik, težave in tegobe bodo pozabljene.

Z režiserjem Mlakarjem sodelujejo scenograf Miko Matul, kostumografka Marija Vidau, lektor Jože Faganel, glasbenik Ilija Šurev, medtem ko je prevod delo Dušana Tomšeta. V Hudomušni prikazni (prikazen, magija, okultizem, ali niso v gledališču izbrali nalašč petek, trinajstega, kot datum premiere?) nastopajo Anton Petje, Bogdana Bratuž, Alojz Milič, Barbara Jakopič, Mira Sardoč, Miranda Caharija in Alda Sosič.

Kongres CGIL v Nabrežini

V sredo, 11. decembra, bo na sedežu Nove delavske zbornice CGIL v Nabrežini prvi občinski kongres sindikata CGIL devinsko - nabrežinske občine. Občni zbor je odprt vsem članom sindikata, delavcem, delavkam in upokojencem. Uvodno poročilo bo imela Stanka Mokole. Na dnevnem redu je tudi izvolitev tajništva. Začetek kongresa ob 17. uri.

†

5. 11. 1985 je v Toulousu (Franciji) nenadoma preminil moj nepozabni brat

Niko Černigoj

28. 11. 1985 pa mu je v Trstu sledil še brat

Milko Černigoj

Žalostno vest sporočajo

sestra Meri in sorodniki

Trst, 8. decembra 1985

ZAHVALA

Zahvaljujemo se vsem, ki so z nami sočustvovali ob izgubi drage tete

Kristine Legiša vd. Berkič

SVOJCI

Nabrežina, Buenos Aires, 8. decembra 1985

ZAHVALA

Ob bridki izgubi naše drage mame, none in pranone

Mihaele Vremec roj. Škerlavaj

(Z OPČIN)

se iskreno zahvaljujemo vsem, ki so z nami sočustvovali in počastili njen spomin ter jo tako številni spremili na njeni zadnji poti. Posebna zahvala še dr. Ivanu Hrovatinu in g. župniku Viliju Žerjalu.

SVOJCI

Opčine, Koper, Ljubljana, Ajdovščina, 8. decembra 1985

ZAHVALA

Zahvaljujemo se vsem, ki so z nami sočustvovali ob težki izgubi naše drage žene, hčere in mame

Ivanke Grgič por. Cataneo

Družine Cataneo, Grgič in Vona

Trst, 8. decembra 1985
(Pogrebno podjetje Zimolo)

ZAHVALA

Ob izgubi naše drage

Cecilije Strain vd. Ota (Cilke)

se iskreno zahvaljujemo g. župniku, pevskemu zboru V. Vodnik, darovalcem cvetja in vsem, ki so jo spremljali na zadnji poti.

Žalujoča: sin Mirko in hči Lina z družinama

Kroglje, Log, 8. decembra 1985

Ob težki izgubi drage mame Marije izrekata sinu Albinu in družini iskreno sožalje Kulturno društvo in balinarska sekcija Kraški dom.

Slovenski socialisti dežele Furlanije - Julijske krajine se klanjajo spominu tov. poslanca in ministra Lorisa Fortune, velikega prijatelja Slovencev, pobudnika in prvega predlagatelja zakonskega osnutka PSI za celovito zaščito slovenske narodnostne skupnosti v Italiji.

Svojcem pa izrekamo globoko sožalje.

Openska dramska skupina danes v Križu

V domu Alberta Sirk v Križu bo danes popoldne dramska skupina openskega društva Tabor uprizorila dramo Fjodra Dostojevskega »Krotko dekle«, ki jo je za oder priredil in režiral Drago Gorup. Predstavo, ki se bo začela ob 17.30, prireja kulturno društvo Vesna. Prihodnjo soboto, 14. decembra, pa bodo v fojerju kriškega Kulturnega doma odprli razstavo slik pokojnega Avgusta Černigoja. Razstavo prireja kulturno društvo Vesna v sodelovanju s TK Galerijo in pod pokroviteljstvom Zveze slovenskih kulturnih društev v Italiji.

Zadnje slovo od Mirota Presla

Včeraj se je v Bazovici zbrala velika množica od blizu in daleč, da bi pospremila na zadnji poti učitelja in vsestranskega narodnega delavca Mira Presla. Pogrebci so se njegovemu spominu poklonili najprej v Bazoviškem domu, kjer je bila izpostavljena žara. Tu je zapel nekaj žalostink domači zbor Lipa, nakar je nekaj pred 13. uro krenil sprevod proti vaški cerkvi, kjer je mašo zadušnico daroval župnik Marjan Živic.

Ob odprtem grobu sta se od pokojnika z ganljivimi besedami poslovila dr. Karel Mezgec v imenu vaške skupnosti in Jože Koren v imenu SKGZ, ZSKD in borčevskih organizacij. V zadnje slovo je nato zapel TPPZ Pinko Tomažič, katerega je bil Miro Presl član, Stane Raztresen pa je recitiral priložnostno pesem.

Psihoanalitični in literarni miti odgovor na bivanjske probleme

Danes dopoldne se bo po treh dneh intenzivnega dela (sodelovalo je okrog 80 poročevalcev) končal mednarodni posvet o zgodovinskem obračunu psihoanalitične kulture. Na njem so sodelovali strokovnjaki iz Italije, Avstrije, Francije, Nemčije, Jugoslavije, Madžarske in ZDA, ki so s tem izrednim kongresom (priredili so ga ob 70-letnici italijanske psihoanalize) imeli priložnost, da so se lahko soočili z delom in izsledki kolegov iz tolikih držav. Sicer bomo o zaključkih kongresa spregovorili še v prihodnjih dneh, ko se bo nad živim dogajanjem lahko razvil trenutek premisleka in bolj odmaknjenega ocenjevanja.

Včerajšnji dan je bil posvečen odnosu med psihoanalizo in umetnostjo, točneje literaturo. Priznani psihoanalitiki, kot so Servadio, David, Morpurgo, so spregovorili o psihoanalitičnem in literarnem mitu, oziroma o tistih predstavah življenja, ki so od vedno ovite v skrivnost in ki močno pogojujejo človekovo domišljijo, z njo pa ustvarjajo pogoje za umetniško ustvarjanje. Zvrstili so se tako posegi, ki so obravnavali Sabovo interpretacijo odnosa med Orestom in Ojdipom, vpliv psihoanalize na nemško leposlovje, vlogo literarnega markiza de Sada v spolni psihopatologiji, govor je bil o Leopoldu von Sacher-Masochu, o Freudu in pesniku Bretonu, italijanska psihoterapevtka Morandinijeva se je poglobila v obravnavo Svevovega prikaza scene o zdravljenju (iz romana La coscienza di Zeno) itd. Bil je torej izredno zanimiv dan, ki je še enkrat potrdil srečno povezavo med psihoanalizo in literarnim ustvarjanjem.

V tem smislu je nudil tudi ključ za boljše razumevanje posameznika in njegovih bivanjskih problemov, obenem pa tudi njegove vloge v širši družbeni, antropološki, zgodovinski in filozofski stvarnosti. Prav zato so se posveta udeležili tudi nekateri profesorji in dijaki 5. razreda znanstvenega liceja »Prešeren«, ki so bili prepričani, da so te teme povezane z učno snovjo, predvsem pri obravnavi zgodovine filozofije in znanosti, pa tudi aktualnejšega gledanja na filozofijo in to v luči vede, ki skuša najti odgovor na najbolj vznemirljiva bivanjska vprašanja.

Posvet bo danes zjutraj posvečen slikarstvu, glasbi, kinematografiji in pravljicam, nakar bo predsednik Italijanskega psihoanalitičnega združenja Carloni predvidoma povzel zaključke.

N. F.

Jutri stavka v turističnem sektorju

Enotna sindikalna zveza turističnega sektorja je za jutri napovedala splošno stavko, ker je Confcommercio povzročila razbitje pogajanj za obnovitev delovne pogodbe, ki je zapadla že pred enajstimi meseci. Stavkali bodo uslužbenci hotelov, menz, javnih lokalov in potovalnih agencij.

Preosnova avtobusnih prog v dolinski občini

Uprava občine Dolina sporoča, da bodo od jutri dalje uvedli dopolnilni vozni red na progah št. 40 in 41, na osnovi predlogov, ki so jih izrazili zainteresirani prebivalci, in sicer: avtobus št. 40, ki odpotuje iz Trsta ob 12.50 in prispe v Dolino ob 13.23, bo nato podaljšal svojo vožnjo do Prebenega in Mačkolj. Avtobus št. 41, ki odpotuje s Katinare ob 11.25 in prispe v Ricmanje ob 11.28 pa bo podaljšal svojo progo do Domja, od koder se bo ob 11.35 spet vračal v Ricmanje in nadaljeval svojo pot v Boršt, Zabrežec, Boljunec in Dolino.

Tržaški astronomski observatorij bo sodeloval pri vesoljskem poletu

Tržaški astronomski observatorij bo prispeval italijanski delež pri organizaciji prvega vesoljskega poleta, ki se ga bo udeležil italijanski kozmonavt. Vzleteti bi moral leta 1987 na krovu vesoljske ladjice (»shuttle«), ki bo opremljena z vesoljskim teleskopom oziroma spektroskopom »Imager«. Ta vesoljski program pripravlja skupina znanstvenikov in tehnikov, ki jo vodi prof. Roberto Stalio iz Tržaškega astronomskega observatorija, v sodelovanju z univerzo v Tucsonu (ZDA). Del opreme, ki bo omogočila pomemben napredek pri opazovanju vesolja, bodo izdelali v laboratoriju »Galileo« v Firencah.

Neobjektivno pisanje o vojaškem oporečniku

V četrtek, 5. t.m., smo objavili kratko vest, da se je dan prej pri Ljudski knjižnici nedaleč od rimskega gledališča hujše opekel 24-letni Franco Tonut pri poskusu samozažiga. Zdaj vemo, da gre za oporečnika proti vojaški službi, ki je kljub prošnji za civilno službo pred dnevi prejel pozivnico na nabor.

V zvezi s tem dogodkom so nam vojaški oporečniki, ki služijo pri Skupnosti sv. Martina, poslali dopis, v katerem kritizirajo način, kako je o zadevi poročal italijanski tržaški dnevnik. V sporočilu je poudarjeno, da je zavračanje vojaške službe plod premišljene odločitve Franca Tonuta, zaradi česar ni pošteno videti v njegovem oporečništvu »poceni izgovora«.

Nova razsvetljava v Trstu in tudi na Opčinah

Ljudski park v Ul. Giulia bo imel kmalu novo razsvetljavo. V parku bodo namreč namestili 31 novih lampjonov, ki se bodo po mnenju tržaške občine s svojo starinsko obliko dobro vključili v tamkajšnje okolje.

Občinska uprava napoveduje tudi skorajšnjo prenovo električne razsvetljave na Staroistrski cesti, na področju Ul. Belpoggio, Ul. Romagna, Ul. Boccaccio, Ul. Tor S. Piero, v kratkem pa naj bi tudi dopolnili javno razsvetljavo na Opčinah na odseku od Obeliska do trga pri tramvaju.

Verjetno gre za samomor

Pri Devinu odkrili truplo s prestreljeno glavo

Blizu Devina, kakih sto metrov nad železniško progo, so včeraj popoldne odkrili truplo 20-25 let starega mladeniča s prestreljeno glavo. Ležalo je v gozdiču, blizu njega pa pištola kal. 22 nemške znamke in pet - šest praznih pločevink piva. Truplo je prvi opazil in nato obvestil sesljanski komisariat policije neki mladenič, ki se je sprehajal s svojim psom.

Agenti letečega oddelka se precej nagibajo k domnevi, da se je mladenič sam ustrelil v glavo, čeprav ne izključujejo možnosti umora. Fant je vsekakor bil tuj državljan, najbolj verjetno Nemec, ker so vse etikete na njegovih oblekah napisane v nemščini. Pri sebi vsekakor ni imel osebnih dokumentov in ga zato še niso identificirali. Na mesto najdbe so pohiteli tudi agenti znanstvenega oddelka tržaške kvesture. Po prvih izvidih naj bi smrt nastopila pred dvema dnevoma.

● **V Centru za teoretično fiziko** v Miramaru se bo jutri pričel dvodnevni znanstveni posvet o suši, širjenju puščav in o prehrambenem primanjkljaju v Afriki, ki ga prireja pred dvema letoma ustanovljena tržaška Akademija znanosti o Tretjem svetu.

Pridržana prognoza za vespista

Na cesti med Občinami in Trstom, malo pred odsekom za Ulico Commerciale, se je hudo ponesrečil včeraj okrog 14. ure 47-letni mesar Mauro Germani Del Santo iz Ul. del Prato 3. Kot so ugotovili karabinjerji iz Nabrežine, je vozil z vespo proti mestu, ko je v serpentinastem ovinku izgubil nadzorstvo nad vespo in zavozil s ceste. Na oddelku za oživljanje katinarske bolnišnice so ugotovili, da se je zelo hudo udaril v glavo in obraz in da je v komi. Zdravniki so si pridržali prognozo.

SLOVENSKO STALNO GLEDALIŠČE V TRSTU

Kulturni dom

Nöel Coward

Hudomušna prikazen

Komedija v treh dejanjih

režija DUŠAN MLAKAR

PREMIERA
v petek, 13. t.m., ob 20.30 — ABONMA RED A - primierski

PONOVITVE
v soboto, 14. t.m., ob 20.30 — ABONMA RED B - prva sobota po premieri
v nedeljo, 15. t.m., ob 16. uri — ABONMA RED C - prva nedelja po premieri
v torek, 17. t.m., ob 16. uri — ABONMA RED I - mladinski
v sredo, 18. t.m., ob 20.30 — ABONMA RED D - mladinski v sredo
v četrtek, 19. t.m., ob 20.30 — ABONMA RED E - mladinski v četrtek
v soboto, 21. t.m., ob 20.30 — ABONMA RED F - druga sobota po premieri
v nedeljo, 22. t.m., ob 16. uri — ABONMA RED G - popoldan na dan praznika

gledališča

VERDI
V torek, 10. 12. ob 20. uri (red H/B) bo na sporedu četrta predstava opere »Rusalka«.

ROSSETTI
Danes, 8. t. m., ob 16. uri (red 2. nedelja) bo v gledališču Rossetti gostovala gledališka skupina Teatro di Genova z delom Pedra Calderona De La Barce »L'Alcalde di Zalamea«. Režija: Marco Sciaccaluga. V abonmaju odrezek št. 4. Informacije in rezervacije pri osrednji blagajni v Pasaži Protti. Zadnja predstava.

Od 10. do 18. t. m., bo gledališka skupina La Contemporanea 83 predstavila delo Manlia Santanellija »Le sofferenze d'amore della Radegonda e del capitano della morte«. V abonmaju odrezek št. 2. Informacije in rezervacije pri osrednji blagajni v pasaži Protti.

CANKARJEV DOM
Velika dvorana
V torek, 10. t. m., ob 19.30: Koncert orkestra akademije za glasbo, Ljubljana.
V petek, 13. t. m., ob 20. uri: Gostovanje zagrebških simfonikov RTV Zagreb.

Mala dvorana
V torek, 10., 11., 12. in 13. t. m., ob 10. in 12. uri: Gledališki kulturni dan.
V torek, 10. t. m., ob 18. uri: »Čaj v Arhimedovem haremu«. Režija Mehdi Charef, 1984; ob 20. uri: »Ime - Karmen«, režija Jean Luc Godard, 1983.
V petek, 13. t. m., ob 18. uri: V treh dneh iz glasu in telesa, Studio za svobodni ples Ljubljana; ob 20. uri: Prepletanja, eksperimentalni multimedialni program.

Srednja dvorana
V torek, 10. t. m., ob 20. uri: B. Brecht »Opera za tri grošе«, PDG iz Nove Gorice.
V sredo, 11. t. m., ob 20. uri: Recital revolucionarnih pesmi in poezije.

Okrogla dvorana
V petek, 20. t. m., ob 22. uri: Nočni program - M. Sherman »Mesija«.

PRIMORSKO DRAMSKO GLEDALIŠČE
V torek, 10. t. m., ob 20. uri: B. Brecht - K. Weil »Opera za tri groše« Gostovanje PDG v srednji dvorani Cankarjevega doma.
V četrtek, 12. t. m., ob 20. uri: M. Frayn »Hrup za odrom«; režija Boris Kobal. Predstava v Solkanu za ZKO Sežana in izven.

kino

La Cappella Underground - kino Ariston 11.00 »I favoriti della luna«. Režija Otar Iosseliani.
Ariston 15.30—22.15 »Pranzo reale«. Režija Malcolm Mowbray. Maggie Smith, Denholm Elliott.
Eden 15.30—21.00 »Apparenze porno sensuali« in »Fantasie di dolci porcellone«. Prepovedana mladini pod 18. letom.
Excelsior 17.00—22.15 »Scandalosa Gilda«. Monica Guerritore. Prepovedan mladini pod 18. letom.
Excelsior II. 17.15 »Interno berlinese«. Prepovedan mladini pod 14. letom.
Fenice 16.30—22.15 »La foresta di smeraldo«.
Nazionale Dvorana št. 1 15.30—22.00 »Cercasi Susan disperatamente«. Dvorana št. 2 15.30—22.00 »Il pentito«. Dvorana št. 3 16.00—22.00 »Marina vedova viziosa«. Prepovedan mladini pod 18. letom.
Mignon 16.00—22.00 »Ritorno al futuro«. Fantastični film.
Grattacielo 17.00—22.15 »Sotto il vestito niente«. Prepovedan mladini pod 14. letom.
Capitol 15.00 »007: Bersaglio mobile«.
Lumiere 10.30 »Elliott il drago invisibile«. Walt Disney, 15.30—22.00 »Birdy - Le ali della libertà«.
Vittorio Veneto 15.00—22.00 »Miami supercops«. Terrence Hill, Bud Spencer.
Alcione 16.00 »Uno scandalo perbene«.
Radio 15.30—21.30 »Seduction« Prepovedan mladini pod 18. letom.

koncerti

Società dei concerti - Tržaško koncertno društvo, jutri, 9. t. m., ob 20.30 v gledališču Rossetti bosta nastopila G. ZAGNONI in A. SPECCHI (flavta in klavir).
VERDI
Prihodnjo sredo in četrtek bosta v gledališču koncerta orkestra, ki ga vodi Guerrino Gruber. Koncerta sta namenjena dijakom. Šole lahko rezervirajo vstopnice po 600 lir pri blagajni gledališča, vsak dan, razen ponedeljka, od 9. do 13. in od 16. do 19. ure.

čestitke

Jutri praznuje v Repnu 10. rojstni dan MATTEO RAVBAR. Da bi bil zdrav in priden doma in v šoli mu želijo mama, tata, sestra Barbara, nono in nona.

SLOVENSKO STALNO GLEDALIŠČE V TRSTU

CARLO GOLDONI

PRIMORSKE ZDRAHE

Režija: Boris Kobal

Danes, 8. t.m., ob 17. uri v Športno - kulturnem centru v ZGONIKU.

Prireditve in sporočila kulturnih društev in organizacij

Župnijske skupnosti v Bregu vabijo na srečanje »MLADI MLADIM V LETU MLADIH«. Srečanje bo danes, 8. t. m., ob 15. uri v Dolini. Vabljeni!

PD Slovenec prireja v soboto, 14. t. m., ob 20.30 v srenjski hiši v Borštu kulturni večer. Nastopila bosta moški pevski zbor Vasilij Mirk in ženski zbor KD Prosek - Kontovel. Vabljeni!

KD F. Venturini priredi tradicionalno silvestrovanje v kulturnem cetru A. Ukmar - Miro pri Domju. Igral bo narodno-zabavni ansambel Taims. Vpisovanje samo za člane društva do 20. decembra. Pohitite!

KD Primorsko vabi danes, 8. decembra, ob 17. uri v srenjsko hišo v Mačkoljah na ogled nove Jelačinove komedije iz našega in vašega življenja AGENCIJA ZA LOČITEV. Izvaja gledališče Brez tretjega iz Kopra. Smeha ne bo manjkalo. Pridite!

KD Vesna prireja danes, 8. decembra, ob 17.30 v Domu A. Sirka v Križu gostovanje dramske skupine SKD Tabor, ki bo uprizorila dramo Dostojevskega »Krotko dekle«. Priredba in režija D. Gorup.

GLASBENA MATICA TRST

V torek, 17. t.m., ob 20.30 v Kulturnem domu v TRSTU

TRŽAŠKI OKTET 15-letnica ustanovitve

Sodeluje ženski nonet VITRA iz Ribnice.

Vabljeni!

šolske vesti

Učiteljišče A. M. Slomšek s priključeno vzgojiteljsko šolo sporoča, da bo roditeljski sestanek v sredo, 11. t. m., ob 18. uri.

VALERIJA PERTOT

praznuje 90 let.

Bog jo živi!

ZOBNA AMBULANTA »PERUGINO«

TRST — Ul. Vitt. da Feltre 1 (Trg Perugino) — Tel.: 749385

NUDIMO VSE ZOBOZDRAVNIŠKE IN ZOBOTEHNIČNE USLUGE

Dr. Miran Dolhar

URNIK: od ponedeljka do petka 16.00 - 19.00, ob sredah 8.30 - 11.30, 16.00 - 19.00

KOORDINACIJSKI ODBOR MLADIH KOMUNISTOV ZAHODNEGA KRASA

prireja nocoj, ob 19.30

PLES

z ansamblom **Piera Camporesija** v Ljudskem domu v KRIŽU

PRIDITE!

TK Galerija

Ul. sv. Frančiška 20

vabi v četrtek, 12. decembra, ob 18. uri na predstavitev dveh grafičnih map

VENO PILON: 3 GRAVURES

AVGUST ČERNIGOJ: ŽENSKI LIKI

Spregovorila bosta umetnostna zgodovinarja JURE MIKUŽ in PETER KREČIČ.

razna obvestila

Zadruga »NAŠ KRAS« vabi svoje člane in njihove prijatelje na skupno večerjo, ki bo v soboto, 14. t. m., ob 20.30 v restavraciji Furlan na Repentabru.

Skupnost vrtnarjev in vinogradnikov iz Podlonjerja sporoča, da sprejema vzorce vin za analizo vsak torek po 16. uri v prostorih Ljudskega doma v Podlonjerju, Ul. Masaccio 24.

V Društvu Slovenskih izobražencev v Trstu — Donizettijeva ulica 3, bo jutri, 9. t. m., ob 20.30 koroški pisatelj prof. Janko MESSNER govoril na temo »Solidarnost ogroženih z ogroženimi«.

Koordinacijski odbor mladih komunistov Zahodnega Krasa vabi vse mlado in staro na ples, ki bo danes, 8. t. m., ob 19.30 v Ljudskem domu v Križu; gost večera bo ansambel Piera Camporesija iz Romagne. Pridite!

Predsednik upravnega odbora Slovenskega raziskovalnega inštituta sklicuje na temelju 6. člena pravilnika

11. REDNI OBČNI ZBOR

ki bo v četrtek, 19. decembra 1985, ob 20. uri v prvem in ob 20.30 v drugem sklicu, v Gregorčičevi dvorani v Trstu, Ul. sv. Frančiška 20.

DNEVNI RED:

1. Poročilo o delovanju inštituta
2. Odobritev letnega obračuna in proračuna
3. Razno

mali oglasi

DANES je odprl osmico Diko (Benedikt) Žerjal - Boršt 74.

SLOVENSKO dekle išče katerokoli delo, obenem obvešča, da se ukvarja tudi s strojnim pletenjem. Telefonirati na št. 0481/78267.

OSMICO je odprl Robert Pipan v Mavhinjah.

PRODAM trisobno stanovanje v Gorici z garažo in kletjo. Tel. 0481/33156.

PRODAM žensko kolo s koškom znamke legnano. Tel. 0481/33156.

OSMICO je odprl Zvonko Ostrouška v Zagradcu št. 1. Toči belo in črno vino.

PRODAM traktor ford 41 KS, 600 delovnih ur, v odličnem stanju in 5 cementnih sodov s stekleno prevleko od 30, 20 in 15 stotov v dobrem stanju. Tel. ob urah obedov na št. (0481) 391-165.

OSMICO je odprl Ladi Rebula v Bajti.

OSMICO je odprl Slavko Novak, Mačkolje-Križpot. Toči belo in črno vino.

PRODAM kleparsko delavnico, 90 kv. m z orodjem in tudi nepremičnino z možnostjo oddaje v najem. Tel. 040 / 71149.

ODDAJAMO trgovino z materialom za vodovodne napeljave in gretje z dovoljenjem in ves inventar razen nepremičnine. Tel. 040/71149.

GOSPODARSKA ORGANIZACIJA V TRSTU razpisuje natečaj za več mest uradnikov — uradnic administrativne smeri. Natečaj s pismeno nalogo iz knjigovodstva, informatike in administrativnih ved bo v roku 15 dni. Prošnje je treba oddati najkasneje do 12. decembra 1985 na oglasni oddelek Primorskega dnevnika pod šifro »NATEČAJ«.

PRODAM KLAVIR v zelo dobrem stanju, ugodna cena, tel. 040/911824.

V NAJEM dajem lokal, 10 kv. m, voda, luč, plin. Informacije tel. 040/751684 ob urah kosila.

KUPIM knjigo KRAS — CARSO — KARST Kosovel-Spacal. Telefon (0481) 20985.

ZLATO, zlate kovance kupi ali ugodno zamenja zlatarna SOSIČ - Narodna ul. 44 - Opčine, Trst.

razstave

V TK Galeriji, Ul. sv. Frančiška 20 razstavlja slikar Jernej Vilfan.

PAVLIHOVA PRATIKA 1986

Še je čas, da si nabavite PAVLIHOVO PRATIKO za leto 1986

v Tržaški knjigarni ter pri raznašalcih Primorskega dnevnika.

FRIZERSKI SALON KLARA

Sesljan 52 — Tel.: 299021

KRZNA — JOPE — NAŠITKI

PELLICCERIA CERVO

Trst, Drev. XX. septembra 16
Telefon: 796-301

PELLICCERIA ALBERTI

Ulica delle Torri 2

Priporočeni trgovini za vaše nakupe

ZA VSAKOGAR NEKAJ POSEBNEGA

optika Viki

foto·kino

kontaktne leče

Ul. Buonarroti 6 (pr. Ul. Rossetti)
TRST Telefon 77-29-96

CENTRO HOBBY LEGNO (ZA LJUBITELJE MIZARSKIH DEL)

- ladijski podi
- razni furnirji
- iverice različnih vrst rezane po meri
- raznovrstni pripomočki

TRST - Ul. Errera 8
Telefon 040/823-553
(Industr. cona pri Italcementiju)

I. de Felszegy succ.

ARTIKLI ZA ZOBOZDRAVNIKE

TRST - TRG S. GIOVANNI 6
I. nadstr. - Telef. (040) 793814

- vsi domači in tuji artikli za zobozdravniško rabo
- Zajamčeno zlato za zobe K 22 (917) in lotanje

PAM železnina

Domjo 132 - Tel.: 281282
TRST (industrijska cona)

- STROJI
- ORODJA
- TEHNIČNI IZDELKI

za: obrtništvo, industrijo, kmetijstvo, dom in hobby.

včeraj - danes

Danes, NEDELJA, 8. decembra
BREZM. SPOČ. D. M.

Sonce vzide ob 7.33 in zatone ob 16.21 — Dolžina dneva 8.48 — Luna vzide ob 2.45 in zatone ob 13.58.

Jutri, PONEDELJEK, 9. decembra
VALERIJA

Vreme včeraj: temperatura zraka 8,10 stopinje, zračni tlak 1020,6 mb ustaljen, brezvetrje, vlaga 88-odstotna, nebo oblačno s slabo vidljivostjo, morje mirno, temperatura morja 11,6 stopinje.

PLIMOVANJE
Napovedi za danes: ob 6.26 najvišja 50 cm, ob 13.25 najnižja —46 cm, ob 19.32 najvišja 18 cm.
Napovedi za jutri: ob 0.42 najnižja 22 cm, ob 7.03 najvišja 55 cm, ob 14.01 najnižja —56 cm, ob 20.19 najvišja 24 cm.

ROJSTVA IN SMRTI
RODILI SO SE: Moreno Gerussi, Antonio Spadaro, Marzia Bartole, Aleksij Budin.
UMRLI SO: 63-letni Graziano Malattia, 86-letni Carlo Zeslina, 64-letna Ramira Zaccaria vd. Bellen, 82-letna Maria Giuseppa Lo Schiavo vd. Cusumano, 83-letna Mattea Dobrich vd. Russi, 89-letni Mario Bossi, 82-letni Pietro Furlani, 79-letna Rosa Merlich, 24-letni Fabio Capilli, 79-letna Marija Tavčar vd. Škabar.

DNEVNA SLUŽBA LEKARN
(od 8.30 do 20.30)
Ul. Settefontane 39, Trg Unità 4, Ul. Commerciale 26, Trg XXV. aprila 6, Fernetiči, Milje (Lungomare Venezia 3).
(od 8.30 do 13.00 in od 16.00 do 20.30)
Drev. 20. septembra 4, Ul. Bernini 4.

NOČNA SLUŽBA LEKARN
(od 20.30 dalje)
Drevored XX. septembra 4, Ul. Bernini, Fernetiči, Milje (Lungomare Venezia 3).

LEKARNE V OKOLICI
Boljunec: tel. 228-124, Bazovica: tel. 226-165, Opčine: tel. 211-001, Zgonik: tel. 225-596. Nabrežina: tel. 200-121, Sesljan: tel. 299-197.

ZDRAVSTVENA DEŽURNA SLUŽBA
Nočna služba od 20. do 8. ure tel. 7761, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure.

LOTERIJA

BARI	61	18	33	28	41
CAGLIARI	30	85	69	3	66
FIRENCE	36	45	58	19	24
GENOVA	49	14	32	56	59
MILAN	66	86	21	89	7
NEAPELJ	73	63	69	3	17
PALERMO	12	66	84	52	10
RIM	25	50	14	5	40
TURIN	88	86	18	17	22
BENETKE	15	32	7	63	37

ENALOTTO
2 1 X X 2 2 1 1 2 1 2 X

KVOTE:
12 — 18.073.000 lir
11 — 620.000 lir
10 — 61.000 lir

radio - tv - radio - tv - radio - tv - radio - tv - radio - tv - radio - tv - radio - tv - radio - tv - radio - tv

Nedelja, 8. decembra

italijanska televizija

Prvi kanal

9.25 Maša
12.15 Zelena črta
13.00 Dnevnik ob 13. uri
13.30 Dnevnik 1 - Vesti
13.55 Radiocoriere - Toto - TV
14.00 do 19.50 Domenica in...
14.20, 15.20, 16.20 Športne vesti
15.45 Discoring '85 - '86
18.20 90. minuta
18.50 Ital: nogometno prvenstvo
Vremenska napoved
20.00 Poročila
20.30 Voglia di cantare - 1. oddaja
21.40 Športna nedelja
22.55 Potenza: Premio letterario Basilicata
23.30 Dnevnik 1 - Zadnje vesti
Vremenska napoved

Drugi kanal

9.55 Smučanje - svetovni pokal veleslalom - ženske
11.05 V spomin na Domenica Scarlattija
11.50 La reginetta dei monelli - film s Shirley Temple
13.00 Dnevnik 2 - Ob 13. uri
13.25 Dnevnik 2 - C'è da salvare
13.30 Piccoli fans - oddajo vodi Sandra Milo
14.55 Siamo uomini o caporali? - film
Igrata Totò in Paolo Stoppa
16.25 Dnevnik 2 - Stadio - Studio Nedeljski šport
17.50 Ital. nogometno prvenstvo
18.25 Gremo v kino
18.40 Dnevnik 2 - Kratke športne vesti
18.50 Le strade di San Francisco - TV film
Meteo 2
19.50 Dnevnik 2 - Vesti
20.00 Dnevnik 2 - Nedelja sprint
20.30 Cinecittà Cinecittà - 4. oddaja
21.35 Il misterioso dottor Cornelius - film v 4. delih
2. del
22.50 Dnevnik 2 - Vesti
23.00 Dnevnik 2 - Trentatrè - oddaja o medicini
23.30 Boks: Oliva - Lassain
Dnevnik 2 - Zadnje vesti

Tretji kanal

11.00 Rim: ciklokros
12.00 Special con Marco Armani
12.30 Smučanje - svetovni pokal veleslalom - ženske
13.30 Stars
14.30 Fregoli - TV nadaljevanka
15.45 - 17.05 Neposredni šport
17.05 Bocca da fuoco - film
Igrajo: Sophia Loren, James Coburn, Eli Wallach
19.00 Dnevnik 3
19.10 Dnevnik 3 - Deželne vesti
19.20 Deželni šport
19.40 Convertone
Howard Jones live at Manchester Apoll
20.30 Domenica gol - intervjuji in pogovori
21.30 Una vita così
22.05 Dnevnik 3
22.20 Rifarsi una vita
23.18 Italijansko nogometno prvenstvo A lige
00.06 Cantamare: Musica in onda '85 - glasbena oddaja

jugoslovanska televizija

Ljubljana

7.40 Teletekst
8.00 Poročila
8.05 Živžav: risanke Smrkci
9.00 Sokoli - 5. nadaljevanje
9.25 Cervantes - 6. nadalj.
10.25 Svetovni pokal v alpskem smučanju - slalom
11.35 Svetovni pokal v alpskem smučanju - super veleslalom
12.20 Ljudje in zemlja
12.50 XVI. festival narodne glasbe Ptuj '85
13.25 Smučanje - slalom
14.30 625 - oddaja za stik z gledalci
15.25 Pesem ptic trnovk - TV nadalj.
16.15 Njegovo visočanstvo O'Keefe - film
17.45 TV karavana
18.50 Knjiga
19.05 Risanke
19.30 TV dnevnik
20.00 Rodna leta - 3. in zadnji del
21.00 Športni pregled
21.45 Beseda da besedo
Pogovor z Georgom Peressom
22.20 Poročila

Koper

12.15 Primomercato - prireditev in prodaja
14.15 Smučanje
15.00 Velike izdaje - film
Igrata: Michel Bouquet, Juliette Carre
16.30 Risanka
17.30 Veliki greben - TV film
18.00 Na svidenje, štorklja - TV film
18.30 Opera narave - dok. oddaja
19.00 Nepokorjeno mesto - TV nanizanka
20.30 Kitajec v Scotland Yardu - TV film
21.30 Tihi Don - TV nadaljevanka
22.00 Tatort - TV film
23.30 Vzrok je vedno enak - dok. oddaja

Zagreb

10.30 Otroška matineja
12.00 Kmetijska oddaja
13.00 Jugoslavija, dober dan
14.00 Mali koncert
14.15 Grizly Adams - mladinska nadaljevanka
15.05 Nedeljsko popoldne
17.15 Prelomnica - film
18.55 Risanke
19.30 TV dnevnik
20.00 Rodna letina - 1. del
21.00 Športni pregled
21.50 Čas sprememb - reportaža
22.20 TV dnevnik

zasebne postaje

CANALE 5

8.30 Alice - TV film
9.00 Flo - TV film
9.30 Le frontiere dello spirito
10.10 Mama Malone - TV film
10.40 Anteprima
11.25 Superclassifica show
12.20 Punto 7
13.30 Buona domenica
14.30 Orazio - TV film
15.00 In studio
17.00 Forum
Dalle 9 nalle 5 - TV film
20.30 Šport
22.55 Tenis

RETEQUATTRO

8.30 Annibale e la vestale - film
10.20 Le prigioniere dell'isola del diavolo - film
12.00 Mat Houston - TV film
13.00 The Muppet Show
13.30 Jumbo Jumbo - dok.
14.00 Amici per la pelle - TV film
16.00 Tu sei il mio destino - film
17.15 Il gladiotore di Roma - film
19.10 Retequattro per voi
19.30 New York New York - TV film
20.30 W le donne - variete
23.00 Cinema e company
23.30 Accadde al penitenziario - film
1.20 Agenzia UNCLE - TV film

ITALIA 1

8.30 Bim Bum Bam
L'uccellino azzurro - risanka
Bun Bun - risanka
I fantastici viaggi di Fiorellino - risanka
10.30 L'ultima carovana - film
12.00 Hardcastle & McCormick - TV film
13.00 Grand Prix
14.00 Dee Jay Television
16.00 Domenica sport
18.00 I ragazzi del compiuter - TV film
19.00 Lucky Luke - risanka
20.00 Occhi di gatto - risanka
20.30 Drive In - variete
22.30 La notte della lunga paura - film
00.20 Cannon - TV film
1.20 Strike Force - TV film

TELEPADOVA

8.30 Grand Bazar
14.00 Tutti gli uomini di Smiley - TV film
15.00 L'incredibile Hulk - TV film
16.00 Dottor John - TV film
17.30 Arabesque - TV film
18.30 Gli orsetti del cuore - risanka
Supertransformer - risanka
20.30 L'amico delle 5.30 - film
23.50 Hockey su ghiaccio
1.00 Chins - TV film

TRIVENETA

6.00 Combat - TV film
7.00 Disperatamente tua - TV film
7.30 Forza Sugar - risanka
8.00 Risanka
9.00 Combat - TV film
10.00 Dražba preprog
16.30 Disperatamente tua - TV film
18.30 I cacciatori del cobra d'oro - film
20.00 Dražba preprog
20.30 Film
22.00 Dražba preprog
1.00 Le ragazze del El Molino - film

TELEFRIULI

13.25 Buongiorno Friuli
13.30 Speciale discoteca
15.30 Classe mista - variete
19.30 Šport
20.30 La signora omicidi - film
22.30 Love American Style - TV film

Ponedeljek, 9. decembra

italijanska televizija

Prvi kanal

9.30 Televideo
10.30 L'amante dell'Orsa Maggiore - 6. oddaja
11.55 Vremenska napoved
12.00 Dnevnik 1 - Kratke vesti
13.30 Dnevnik
12.05 Halo... kdo igra?
13.55 Dnevnik 1 - Tri minute
14.00 Halo... kdo igra? - zadnji poziv
14.15 Quark - poljudnoznanstvena oddaja
15.00 Posebnosti iz parlamenta
15.30 Šola in vzgoja
16.00 Trije nečaki in majordom
16.30 Športni ponedeljek
17.00 Dnevnik 1 - Kratke vesti
17.05 Il fiuto di Sherlock Holmes
17.50 Le meravigliose storie del prof. Kitzel - risanka
18.00 Osmi dan:
Herman Melville - 1. oddaja
18.30 Parola mia
19.35 Almanah in Vremenska slika
20.00 Dnevnik
20.30 Film sorpresa da Buonasera Raffaella
22.30 Dnevnik
22.40 Gremo v kino
22.45 Posebnosti Dnevnika 1
23.40 Dnevnik 1 - Zadnje vesti

Drugi kanal

9.30 Televideo
11.55 Cordialmente
13.00 Dnevnik 2 - Ob 13. uri
13.25 Dnevnik 2 - C'è da vedere
13.30 Capitol - TV nadalj.
14.30 Dnevnik 2 - Kratke vesti
14.35 - 16.00 Tandem
15.15 Paroliamo - tekmovanje
16.00 Šola in vzgoja
Živa Zemlja
16.30 Pane e marmellata - otroška oddaja. D'artacan - risanka
17.30 Dnevnik 2 - Kratke vesti
17.35 Danes in jutri - kronike
18.15 Programi pristopanja
18.30 Dnevnik 2 - Športne vesti
18.40 Le strade di San Francisco
19.45 Dnevnik 2 - Vesti
20.20 Dnevnik 2 - Šport
20.30 Di tasca nostra - oddaja o potrošništvu
21.25 Hit Street giorno e notte
22.15 Dnevnik 2 - Vesti
22.25 Rubrika o judovski kulturi in življenju
22.50 Il meglio del West - TV film
23.15 Šola in vzgoja:
Oltre la grande muraglia - 1. del
23.50 Dnevnik 2 - Vesti
24.00 Nočni kino: Lucky Star - film

Tretji kanal

13.35 Šola in vzgoja:
Tečaj ruskega jezika
14.15 Šola in vzgoja:
Tečaj francoskega jezika
14.45 OMNI - Le nuove frontiere
15.45 Nogometno prvenstvo A in B lige
18.10 L'Orecchiocchio - glas. oddaja
19.00 Dnevnik 3
19.10 Dnevnik 3 - Deželne vesti
19.30 Deželni šport
20.05 Šola in vzgoja - Keramika
20.30 Posvečeno Titini De Filippo
1. oddaja
21.30 Dnevnik 3
21.40 Šola in vzgoja
22.00 Il processo del lunedi
23.15 Dnevnik 3

jugoslovanska televizija

Ljubljana

8.50 in 10.35 TV v šoli:
Obiščimo gledališče, Gradbeništvo, Ustno izročilo danes, Angleščina, Glasbeni album
12.40 Poročila
17.15 Teletekst
17.30 Poročila
17.35 Podstrešje - zabavna oddaja
17.45 Vsak petek nov začetek - 3. del
18.15 Videosport
18.25 Podravski obzornik
18.45 Videogodba
19.15 Risanka
19.24 TV in RA nocoj
19.30 TV dnevnik I
19.55 Vreme
20.10 Neuničljiva Marija - 5. nadalj.
21.10 Aktualno
22.15 TV dnevnik II

Koper

14.20 Rinaldo Rinaldini - TV film
14.45 Mala zgodovina glasbe
15.00 Zdravnik in pacient - zdravstvena oddaja
15.45 Glasbena oddaja
16.30 Risanke
17.30 Poslednja oaza - dok.
18.00 Zdravnik in otrok - nasveti pediatrov
19.00 Odprta meja

Danes bodo v oddaji Odprta meja tudi naslednji prispevki:
VIDEM — Slovo od Lorisa Fortune
TRST — Intervju z Duškom Udovičem pred rednim občnim zborom SKGZ
TRŽIČ — Težave s prometom
ŠKEDENJ — Černigoju v spomin
NABREŽINA — Obisk delegacije iz Buj
TRST — Miklavžev premog javnim upraviteljem

ŠPORT
NABREŽINA — Odbojka Meblo - Nervesa
DOLINA — Nogomet Breg - Primorje
TRST — Košarka Jadran - Castor Pordenone

19.30 TVD stičišče
19.50 Namizni tenis
20.30 Športni pregled
21.00 Dobro zapolnjen dan - film 1. del
22.00 TVD vse danes
22.10 Dobro zapolnjen dan - film 2. del
22.40 33. festival filmov o gorah

zasebne postaje

CANALE 5

9.50 General Hospital - nadalj.
10.45 Facciamo un affare - kviz
11.15 Tuttinfamiglia - kviz
12.00 Bis - kviz
12.40 Il pranzo è servito - kviz
13.30 Sentieri - nadalj.
14.30 La valle dei pini - nadalj.
15.30 Una vitada vivere - nadalj.
16.30 Hazzard - TV film
17.30 Doppio slalom - kviz
18.00 Il mio amico Arnold - TV film
18.30 C'est la vie - kviz
19.00 I Jefferson - TV film
19.30 Zig Zag - kviz
20.30 Don Camillo - film
23.10 Jonathan dimensione avventura
00.10 Di uomini e di cavalli
1.10 Chicago Story - TV film

RETEQUATTRO

9.40 Lucy Show - TV film
10.00 Le stranezze di Jane Pamer - film
11.45 Magazine
12.15 Bravo Dick - TV film
12.45 Alvin Show - risanka
14.15 Destini - TV novela
15.00 Piume e paillettes - TV novela
15.40 Brivido d'amore - film
17.50 Lucy Show - TV film
18.20 Ai confini della notte - TV film
18.50 I Ryan - TV film
19.30 Febre d'amore - nadalj.
20.30 Il sole sorgerà ancora - film
23.10 Alfred Hitchcock - TV film
23.40 Dick Tracy - TV film
00.10 Agente speciale - TV film
1.10 Agenzia UNCLE - TV film

ITALIA 1

9.00 Quella casa nela prateria
9.50 Fantasilandia - TV film
10.30 Operazione ladro - TV film
11.30 Quincy - TV film
12.30 La donna bionica - TV film
13.20 Help - kviz
14.15 Dee Jay Television
15.00 Chips - TV film
16.00 Bim Bum Bam
17.50 Quella casa nella prateria - film
18.50 Gioco delle coppie - kviz
19.30 Happy Days - TV film
20.00 I Puffi - risanka
20.30 Buon anno musica - spektakel
23.00 Controcorrente
23.45 Quartet - film

TELEPADOVA

11.00 Da qui all'eternità - nadalj.
12.00 Chips - TV film
13.00 Il ritorno dell'uomo tigre
13.30 Transformer - risanka
14.00 Innamorarsi - TV film
15.00 Da qui all'eternità - nadalj.
17.00 Bryger - risanka
17.30 Gli orsetti del cuore - risanka
18.00 Coccinella - risanka
18.30 Il ritorno dell'uomo tigre
19.00 Anna dai capelli rossi - risanka
19.30 Carmin - TV film
20.30 E venne la notte - film
23.15 Chips - TV film
00.15 Spazio 1999

TRIVENETA

11.00 Disperatamente tua - TV film
11.30 La vita di Adolfo Hitler - film
13.00 Forza Sugar - risanka
14.00 Combat - TV film
15.30 Il piccolo testimone dell'Orient Express - film
17.00 Forza Sugar - risanka
17.30 Risanke
18.30 Oddaja o medicini
19.30 TV film
20.15 Il grande silenzio - film
22.00 Dražba preprog

TELEFRIULI

12.30 Andrea Celeste - TV film
13.30 Šport
15.30 Musicale
17.30 Povera Clara - TV film
18.30 I cercatori d'oro - TV film
19.00 Telefriuli sera
19.30 Andrea Celeste - TV film
20.30 Šport
22.45 Si o no - tržnica

radio

Nedelja, 8. decembra

RADIO TRST A

8.00, 13.00, 19.00 Radijski dnevnik; 14.00 Poročila; 8.30 Slovenske popevke; 9.00 Sv. maša iz župne cerkve v Rojanu; 9.45 Glasbeni mozaik; 10.30 Mladinski oder: »Lov za ukradenimi milijoni«. Tretji del; 11.00 Glasbeni mozaik; 11.45 Vera in naš čas; 12.00 Kmetijski tednik; 12.30 Glasbeni mozaik; 13.20 Glasba po željah; 14.10 Nediški zvon; 14.40 Prva repriza: »Večni sopotniki«. Sklop velikih pesnitev za včerajšnjo in današnjo rabo v izboru in pripovedi Vladimira Jurca ter v režiji Sergeja Verča. Karl Hynek Macha: »Maj«; 15.25 Šport in glasba; 15.30 Šport, nato: Lahka glasba; 17.30 Neposreden prenos košarkarske tekme 2. lige JADRAN - PORDENONE. Iz športne palače v Trstu poroča Saša Rudolf.

RADIO KOPER (Slovenski program)

8.00, 13.30, 15.30 Poročila; 7.15 Glasba za dobro jutro, Radijski koledar, Prometni servis; 7.30 Za zdravje; 8.15 Polje, kdo bo tebe ljubil - kmetijska oddaja; 9.00 Zaključek; 13.00 Sosednji kraji in ljudje; 13.15 Prispevek iz zamejstva; 13.45 Prispevek iz Primorske; 14.00 II. prispevek iz zamejstva; 14.15 Marinka in Drejče; 14.30 - 16.00 Glasba po željah; 16.00 Naših 40 let; 16.30 Primorski dnevnik, Planinski čaj Radia Koper in Droge Portorož; 18.00 Humoreska; 19.00 Zaključek.

RADIO KOPER (Italijanski program)

7.15, 12.30, 19.30 Radijske vesti; 10.30, 13.30, 17.30 Poročila; 6.00 Otvoritev programov - jutranji program; 6.30 Koledar; 7.00 Dobro jutro v glasbi; 8.00 Prisrčno vaši; 8.45 Športna rubrika; 9.30 Dragi Luciano; 10.35 Vstop prost; 11.00 Dogodki in odmevi; 11.35 Popevka tedna; 11.40 Sette più sette - napoved programov za prihodnje dni; 12.00 Glasba po željah; 14.30 Popevka tedna; 14.35 Kaj je novega?; 15.00 Športno popoldne; 18.00 LP lestvica; 18.45 Time music; 20.00 do 6.00 Nočni program - glasba.

Ponedeljek, 9. decembra

RADIO TRST A

7.00, 13.00, 19.00 Radijski dnevnik; 8.00, 10.00, 14.00, 17.00 Poročila; 7.20 - 8.00 Dobro jutro po naše: Koledarček; 7.40 Pravljica - Narodnozabavna glasba; 8.10 Almanah: 40 let slovenskih radijskih oddaj v Trstu (ponovitev); 8.40 - 10.00 Glasbeni mozaik: Slovenska popevka - Lahka glasba; 10.10 S koncertnega in opernega repertoarja: Vincenzo Bellini: Mesečnica (1. dejanje); 11.40 - 13.00 Pisani listi: Poljudno čtivo - Sestanek ob 12.00 - Lahka glasba; 13.20 Mednarodno zborovsko tekmovanje »Guido d'Arezzo«: moški zbor »Antonio Illersberg« iz Trsta vodi Tullio Riccobon, nato: Glasbena priloga; 14.10 Čas in prostor: Iz šolskega sveta, nato: Glasbene skice; 15.00 Otroški kotiček: »V deželi pravljic«, piše Zlata Jurin, nato: Glasbene skice; 16.00 Zbornik: Iz zakladnice pripovedništva, nato: Glasbene skice; 17.10 Mi in glasba: Hubert Bergant (orgle) in Anton Grčar (trobenta); 18.00 Kmetijski tednik; 18.30 Glasbena priloga.

RADIO KOPER (Italijanski program)

6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30, 18.30 Poročila; 6.15, 12.30, 15.30, 19.30 Radijske vesti; 6.00 Otvoritev programov - jutranji program; 7.00 Dobro jutro v glasbi; 8.00 Prisrčno vaši; 9.32 Dragi Luciano; 10.00 Popevka tedna; 10.10 Zdravo, otroci!; 10.35 Prost vstop; 11.00 Kviz s Fredom Bongustom; 11.30 Na prvi strani; 12.00 Glasba po željah; 14.35 Popoldanski program; 15.00 Zdravo, otroci!; 15.45 Glasbeni program; 16.00 Besede in glasba; 16.15 Edig Galletti; 16.55 Pismo iz; 17.45 Tenis; 18.10 The guitar club; 18.32 Paganinijeva glasba; 20.00 do 6.00 Nočni glasbeni program.

RADIO KOPER (Slovenski program)

6.00 Glasba za dobro jutro; 6.05 Danes se spominjamo; 6.10 Vreme, prometni servis; 6.30 Jutranjik; 6.45 Cestne informacije; 7.00 II. jutranja kronika; 7.30 Jutranji servis; 8.00 Zaključek; 13.00 Otvoritev - Danes na valu Radia Koper; 13.40 Iz dela glasbene mladine: koncert Quatebriga v Novi Gorici; 14.00 Novosti naše diskoteke; 14.40 Iz kulturnega sveta, Pesem tedna; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Glasba po željah; 16.30 Primorski dnevnik; 17.00 V podaljšku - pregled športnih dogodkov; 17.40 Primorski zbori pojo; 18.00 Zaključek.

S posveta na sejmu Agricola 85

V vrtnarstvu in deloma sadjarstvu možnosti razvoja kmetijstva v F-JK

Kmetjska dejavnost v naši deželi ima skrite rezerve, treba jih je le primerno uporabiti. Perspekitvni panogi sta intenzivno vrtnarstvo in sadjarstvo, ne toliko za izvoz, ampak za kritje potreb na tukajšnjem območju. Z razmeroma majhno investicijo bi v obdobju dveh treh let lahko v kmetijstvu in s to dejavnostjo povezanimi panogami odprli okrog tri tisoč novih delovnih mest. Investicija pa bi bila, z ekonomskega vidika povsem upravičena. Seveda tak je okvirni načrt, taka so razglabljanja ob upoštevanju določenih statističnih podatkov. Za realizacijo manjka ustrezna odločitev in politična volja, da se zastavljeni cilj doseže. Tako nekako bi v nekaj stavkih lahko strnili vsebino zanimivega predavanja univerzitetnega docenta dr. Cesareja Gottarda z videmske univerze na včerajšnjem strokovnem posvetu o specializaciji in večji produktivnosti malih kmetijskih posvetov. Posvet je bil v sklopu sejma kmetijskih strojev in opreme Agricola 85, organiziralo pa ga je združenje Coldiretti, ki prav letos praznuje 40-letnico delovanja. Poleg Gottarda, ki je imel nekakšno izhodiščno predavanje, so govorili še ravnatelj krminske zadružne kleti Luigi Soini, Francesco De Zan z Instituta za agrarno sperimentacijo, Sandro Ellero, strokovnjak s področja cvetličarstva in nekateri drugi. Zadovoljiva je bila udeležba kmetovalcev in vinogradnikov, ki jim je bil strokovni posvet v prvi vrsti namenjen.

Gottardi je na začetku svojega zelo zanimivega posega posebej naglasil, da so bili v deželnem okviru do zdaj dodelani različni instrumenti — vključno ustanovitev rotacijskega sklada — ki naj bi vendarle omogočili, da se bo kmetijska dejavnost začela normalno razvijati. Vprašanje je, je posebej naglasil, kako bomo znali in na katerih področjih, izkoristiti dane možnosti.

Te možnosti so v primernih naložbah za povečanje vrtnarstva in deloma sadjarstva zlasti nasadi hrušk in breskev). Ne gre toliko za proizvodnjo presežkov, namenjenih na trg drugih dežel ali v inozemstvo, ampak za delno pokritje potreb na obmocju Furlanije - Julijske krajine. Na področju vrtnarstva niti ne gre za pridelovanje posebnih, južnih vrst zelenjave, ampak za vrste, prilagojene klimatskim pogojem. Ob tem je Gottardo posredoval vrsto podatkov o stopnji zaposlenosti v kmetijstvu v naši deželi, v Venetu in Emilii - Romagni. Delež v kmetijstvu in s to dejavnostjo povezanih panog je v naši deželi okrog 11,5 odst. (na skupno število zaposlenih), v Venetu presega 14 odst., v Emiliji - Romagni pa 19 odst. Rezerve torej so! Evidentirati je treba tista področja, ki so in ki bodo v prihodnjih letih perspektivna (tudi ob upoštevanju raznih omejitev EGS). To pa je predvsem vrtnarstvo, kjer bi proizvodnjo lahko pomnožili za dvakrat do trikrat, in deloma sadjarstvo, kjer naj bi se proizvodnja povečala za okrog 40 do 50 odst. Kako bi se to odražalo na področju zaposlovanja? Prof. Gottardo meni, da bi to pomenilo okrog 3 tisoč novih delovnih mest z razmeroma skromno investicijo okrog 120 milijard lir. Kmetijstvo ima torej še možnosti razvoja.

Interpelacija KPI o odpustih v Podgori

Deželni svetovalci KPI Bratina, Padovan in Scampolo so predsedniku deželnega odbora naslovili vprašaje v zvezi z napovedanim odpustom 440 delavcev bivše tekstilne tovarne v Podgori. Svetovalci želijo vedeti, kaj namerava deželna uprava storiti, da bi preprečila uresničitev take namere, z ozirom, da se je s podpisom okvirnega sporazuma oktobra leta 1983, obvezala podpreti nove gospodarske pobude na območju bivše tovarne in s tem ublažiti težko stanje.

Svetovalci ugotavljajo nadalje, da so že 3. aprila letos predložili podobno vprašanje, vendar nanj še danes niso prejeli odgovora.

DEŽURNA LEKARNA V GORICI

Rita Passi, Ul. Don Bosco 175, telefon 32-515.

Konec tedna 19. mittelevropsko kulturno srečanje v Gorici

»Mittelevropska kultura: študije in razglabljanja«. To bo tema 19. mednarodnega kulturnega srečanja, ki bo ob koncu tedna v Gorici in ki ga prireja Institut za mittelevropska kulturna srečanja, pod pokroviteljstvom dežele. Na vsakoletnem simpoziju bodo ugledni strokovnjaki in kulturni delavci iz Avstrije, Jugoslavije, Poljske, Nemške Zvezne Republike, Madžarske in seveda Italije.

Srečanje se bo pričelo v petek, 13. t.m., ob 10.30 v palači Attems s pozdravi in uvodnim poročilom Adama Wandruszke. V popoldanskem času pa se bo pričel delovni del zasedanja s posegi Paola Santarcangelija, Renate Morell, Marliese Gorbahn, Andreja Reszlerja, Zadarja Tordaia in Kajetana Gantarja. Razprava se bo nadaljevala v soboto, ko bo posegel tudi Andrej Bratuž. V soboto zvečer je napovedana okrogla miza, ki jo bo vodil Adam Wandruszka. Razpravljali bodo o temi: preučevanje mittelevropskega prostora in kulture v širšem okviru.

Simpozij se bo zaključil v nedeljo, ko se bodo udeleženci odpeljali v Čedad na ogled muzejskih zbirk in drugih zanimivosti mesteca.

razna obvestila

Na osnovni šoli v Jamljah, bo v sredo (in ne v torek, 10. t.m., kakor je bilo najprej objavljeno) predavanje o puberteti. Govoril bo pediater in otroški psihiater dr. Ščuka.

čestitke

Na Peči je 6. decembra teta Cilka praznovala 90-letnico rojstva. Ob visokem jubileju ji čestitajo nečaki in nečakinje.

koncerti

V okviru ciklusa glasbenih matinej bo danes ob 11. uri v deželnem avditoriju nastopil ansambel »Opera buffa« pod vodstvom Severina Zannerinija. Na sporedu deli Domenica Cimarose in J. Haydna.

kino

Gorica

VITTORIA 16.00—22.00 »Femmine in fuga«. Prepovedan mladini pod 18. letom.
CORSO 15.00—22.00 »Miami supercops«.
VERDI 15.30—22.00 »Maccheroni«.

Tržič

EXCELSIOR 14.00—22.00 »Cercasi Susan disperatamente«.
COMUNALE 16.00—21.00 »L'anno del dragone«.
KRMIN (Občinsko gledališče) 15.00—21.00 »Stop making sense«.

Nova Gorica

SOČA 10.00 »Zvezdne poti«. Ob 16.00—18.00—20.00 »Po prvi ljubezni«.
SVOBODA 17.30 »Zvezdne poti«. 19.30 »Dan potem«.
DESKLE 17.00 »Veliki vojni karneval«. 19.30 »Obsodba«.

DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU

Občinska, Ul. Terenziana 26, tel. 44-387.

Luciano Pini spet tajnik CGIL potrjena tudi Bon in Papais

Luciano Pini, Giuliano Bon in Renato Papais bodo tudi v prihodnjem mandatu opravljali naloge pokrajinskega tajnika sindikalne zveze CGIL za Goriško. Taka odločitev je bila sprejeta včeraj popoldne, ob zaključku 11. pokrajinskega kongresa sindikalne zveze CGIL, ki je potekal v Kulturnem domu v Gorici.

V sklepnem delu zasedanja so delegati, v predstavništvu okrog 12 tisoč članov, odobrili zaključni dokument ter izvolili tudi 36 članov pokrajinskega vodstva sindikata. Ti bodo v prihodnjih tednih iz svoje srede izvolili še izvršni odbor.

Tridnevna razprava je pokazala, da so delegati pravilno razumeli pomen nove usmeritve sindikalne zveze, s ciljem hitrejšega in točnejšega prilagajanja novi družbeni in gospodarski stvarnosti.

Včeraj sta poleg drugih v razpravo posegla Giuliano Bon in član vsedržavnega tajništva Enro Ceremigna, ki je povzel zaključke tridnevnega kongresa ter delegatom zatrdil, da je glavna naloga sedanjega vodstva iskanje načina za sklenitev družbenega dogovora za odpravljanje brezposelnosti, seveda skupaj z drugima dvema sindikalnima zvezama. Ceremigna je največ pozornosti namenil obravnavi vsedržavnih vprašanj. Na skupščini so za tem vzeli v pretres osnutek sklepnega dokumenta, ki v celoti odobrava izhodiščno poročilo pokrajinskega tajnika Pinija, kritizira politiko vlade, ki se izraža predvsem v osnutku finančnega zakona in se zavzema za sklenitev družbenega dogovora za postopno odpravljanje brezposelnosti. V dokumentu je omenjeno tudi vprašanje prisotnosti jezikovnih manjšin v teh krajih, katerim je treba zagotoviti ustrezno zaščito. Posebej se omenja koristnost in nujnost odobritve globalnega zaščitnega zakona za Slovence, kar bi bil pomemben doprinos k nadaljnji graditvi sodelovanja in miru ob meji.

Luciano Pini, ki je bil na kongresu z aplavzom potrjen za glavnega tajnika delavske zbornice CGIL tako kakor tudi sta bila potrjena Giuliano Bon in Renato Papais, opravlja to dolžnost že od leta 1979.

Zakon o goriški prosti coni podaljšan do 31. decembra 1987

Veljavnost zakona o Goriški prosti coni bodo z zakonskim dekretom, ki bo že v kratkem predstavljen ministrskemu svetu, podaljšali do 31. decembra 1987. Zakon bo obnovljen brez kakršnih koli sprememb. Tako je minister za industrijo, trgovino in obrt Altissimo zagotovil pokrajinskemu tajniku PLI Brandinju in načelniku svetovalske skupine PLI v občinskem svetu Sergiu Fornasirju. Zagotovil je tudi, da bo v tem času ministrstvo izdelalo organski osnutek novega zakona, ob upoštevanju izkušenj, ki so dozorele v skoraj 4 desetletjih, odkar so bile v veljavi olajšave ter ob upoštevanju določil zapopadenih v sklopu norm, znanih pod imenom »paket Altissimo«, ali »paket za Trst in Gorico«. Osnutek zakonskega dekreta o podaljšanju veljavnosti zakona št. 700 iz leta '75, to je zakona o zadnji obnovitvi Goriške proste cone, je že pripravljen.

Predstavnika liberalne stranke sta bila v Rimu v petek.

V torek stavka v ladjedelnici

Delavci tržiške ladjedelnice so za torek, 10. t.m., oklicali dveurno stavko, in manifestacijo po mestnih ulicah. Odločitev je v zvezi z napovedjo, da tudi z novimi naročili še ne bo odpravljena dopolnilna blagajna v podjetju. Stavka bo od 9. do 11. ure. Prav tako v torek pa bo tudi običajna tedenska skupščina delavcev, ki so v dopolnilni blagajni. Običajno se dobivajo ob ponedeljkih, tokrat pa so sindikalno zborovanje preložili za en dan.

ZAHVALA

Ganjeni ob tolikih izrazih sožalja ob nenadomestljivi izgubi našega

Zvonka Petejana

se iskreno zahvaljujemo vsem, ki so na katerikoli način počastili njegov spomin.

SVOJCI

Sovodnje, 8. decembra 1985

Vse poje

ob letu glasbe

14. DECEMBRA 1985, OB 10. URI V GORIŠKI STOLNICI

Agromarket
GORICA
Ul. Favetti 5 - Telefon: (0481) 84741
TRAKTORJI landini
VSE VRSTE TRAKTORJEV — BALIRKE ZA SENO — KOSILNICE — FREZE — ŽAGE — ATOMIZERJI — MOTOKULTIVATORJI — RAZPOLAGAMO Z RABLJENIMI TRAKTORJI IN DRUGIMI KMETIJSKIMI STROJI.
POSEBNI ZIMSKI POPUSTI
Naši kmetijski stroji so posebej primerni za dela na kraških poljih.

TEKNOMEC
GORICA — Korzo Italia 76
Tel. 81032
STROJI IN OPREMA ZA URADE
BLAGAJNE —
REGISTRATORJI SWEDA

DESPAR
MARKET S. ANDREA

vam od 9. do 31. decembra 1985 nudi

NARAVNO MASLO	500 g	1.780 lir
OLUPLJENI OREHI	500 g	2.950 lir
OLUPLJENI MANDELJNI	500 g	3.950 lir
ROZINE	1 kg	2.380 lir
KAVA »GORIZIANA« rdeča vrečka	500 g	4.950 lir
SEMENSKO OLJE	1 l	1.170 lir
DETERGENT DINAMO 2	5 kg	9.850 lir

Vsem klientom, ki bodo nakupili za **60.000 lir blaga DESPAR - MARKET S. ANDREA** daruje listek Loterije Italia, ki je povezana s televizijsko oddajo »FANTASTICO 6« in s tem možnost, da sodelujete pri žrebanju bogatih nagrad (prva nagrada je 500 milijonov lir).

POSEBNA USTANOVA PRI TRGOVINSKI ZBORNICI GORICA

Sejmišče Espomego
GORICA
6.-10. december
Agricola 85

PROGRAM:

DANES, 8. 12.: ob 9.15: Konzorcij čebelarjev goriške pokrajine **Mednarodno srečanje čebelarjev in zaščita naravnega okolja** Ob 17. uri: Predstava TV kabaretistov **Mario in Pippo Santonastaso**

JUTRI, 9. 12.: ob 16. uri: Folk koncert ansambla »Souvenir«

V TOREK, 10. 12.: ob 16. uri: Zabavni orkester »I Menestrelli«

URNIK SEJMA:
SOBOTA IN NEDELJA od 10. do 21. ure
DELAVNIKI od 15. do 21. ure

VSTOPNINA 2.000 lir
(za otroke brezplačno)

Continuum Musicale z racionalno uporabo kompozicijskih sredstev

V četrtek, 5. decembra, se je na abonmajskem koncertu Glasbene matice v Kulturnem domu v Trstu predstavila obiskovalcem abonmajskih glasbenih večerov komorna skupina Continuum Musicalè iz Trsta, ki jo sestavljajo priznani glasbeni umetniki: Adriano Vendramelli - violončelo, Luisa Ciocia - sopran in Roberto Repini - klavir.

Osrednji program četrtkovega koncerta, ki so ga sestavljale skladbe predstavnikov 12-tonske glasbe Antona Weberna in Albana Berga, sta uokvirili kot uvodna Phantasiestücke opus 73 za violončelo in klavir (skladbo je skladatelj napisal za klarinet in klavir) Roberta Schumanna in Sonata št. 2 opus 5 v g-molu za violončelo in klavir Ludwiga Van Beethovna kot sklepna skladba.

Schumannovo Phantasisstücke, v kateri raste glasbena fantazija od nežnih občutkov preko lahkotne in živahne do hitre in ognjevite glasbe, sta violončelist Vandramelli in pianist Repini izvedla zaradi pretirane uporabe agogičnih glasbenih sredstev in preveč uporabljenega klavirskega pedala neživljenjsko in brez ognjevitosti. Namesto milega ali silovitega zvoka violončela, smo slišali skoraj breneči ton, ki ni izražal značaja Schumannove glasbe. Tak zvok je dosti bolj ustrezal Webernovi Drei kleine Stücke op. 11 za violončelo in klavir. Trije glasbeni utrinki (vsak del je trajal le po nekaj sekund) so po značaju in uporabi kompozicijskih sredstev pravo nasprotje Schumannovi glasbi.

Poslušalce je presenetila skrajno racionalna uporaba kompozicijskih sredstev. Ves glasbeni doživljaj se je odvijal v skopih, pogosto s pavzami ločenih velikih intervalih in tonih ter v kontrastni dinamiki. To skladbo sta glasbenika izvedla impulzivno in z velikim občutkom do sodobne glasbene govorice.

Prvi del koncerta je sklenilo »Sieben Frühe Lieder« — sedem zgodnjih pesmi Albana Berga (Noč, Pesem o trstju, Slavček, S sanjami ovenčan, V sobi, Ljubezenska oda in Poletni dan) za sopran in klavir. Bergova glasba je v vsakem trenutku ustrezala vsebini besedila. Čeprav so pesmi pisane v 12-tonskem sistemu, je vanje skladatelj vlil tolikšno toplino, da bi ga lahko uvrstili med romantike. Sopranistka Ciocia je izvedla Bergove pesni s komornim glasom in z občutkom za vsebino besedila ter glasbe. Popolnost njene intimne interpretacije so motili neizenačeni pevski registri in skoraj falzetni glas v visokih legah.

V drugem delu koncerta so bile zopet na vrsti štiri pesmi — »Vier Lieder« op. 2 za sopran in klavir Albana Berga na besedilo Hebela in Momberta. Skladatelj je v teh pesmih dal enako vlogo glasu in klavirju, ki sta povezana v celoto. V njih je uporabil tudi posebno obliko petja, Sprachstimme — Peto govorjenje. V izvedbi teh skladb ni prišla do izraza dramatičnost glasbenega sporočila zaradi preskromnega dinamičnega razpona pevke.

Čelist Vandramelli in pianist Repini sta sklenila četrtkov koncert z izvedbo Sonate št. 2 - op. 5 v g-molu Ludwiga Van Beethovna. Tudi v izvedbi te skladbe nismo doživeli resničnega Beethovna.

Prihodnji abonmajski koncert Glasbene matice bo v Kulturnem domu v Trstu, 16. januarja. Nastopila bo pianistka Jesenka Roter.

MIRKO SLOSAR

Uspeh tržaškega fotoamaterja

Turinska revija INFINITO, ki obravnava tematiko »Človek in svet v fotografski pripovedi«, je razpisala državni natečaj, katerega se je udeležilo nad 400 fotoamaterjev. Seznam nagrajenih in njihova najboljša dela bo revija objavila v januarski številki. Lahko pa že povemo, da je drugo nagrado dobil tržaški fotoamater Andrej Vodopivec s serijo 10 diapozitivov, ki prikazujejo Islandijo. Žirija je upoštevala lepoto posnetka in njegovo tehnično vrednost, predvsem pa fotografovo sposobnost upodabljanja človeka, njegovega okolja in zgodovine

Ciklus Mladi mladim v avditoriju RAI v Trstu

Glasbena matica je v sodelovanju z deželnim sedežem RAI v Trstu organizirala koncertni ciklus Mladi mladim. Prvi izmed štirih koncertov je bil 21. novembra v Avditoriju deželnega sedeža RAI v Trstu. Nastopila sta klarinetist Robert Stanič in pianist Andrej Jarc.

Stanič je začel študij klarineta na piranski glasbeni šoli, nadaljeval šolanje na srednji glasbeni šoli v Ljubljani in leta 1983 diplomiral na akademiji za glasbo v Ljubljani.

Andrej Jarc je profesor klavirja na akademiji za glasbo v Ljubljani.

Program koncerta je bil vsebinsko in izvajalsko zanimiv. Slišali smo kar štiri skladbe skladateljev 20. stoletja: Five Bagatelles za klarinet in klavir angleškega skladatelja Geralda Finzia, Sonato za klarinet in klavir francoskega skladatelja Francoisa Toulenca, Pastirsko pesem za klarinet in klavir sodobnega slovenskega skladatelja Alojza Ajdiča in Capriccio za solo klarinet švicarskega skladatelja Henricka Sustermeisderja. Izjema v programu je bila le skladba romantika Roberta Schumanna Phantasiestücka op. 73 za klarinet in klavir (to skladbo večkrat slišimo v izvedbi violončela in klavirja).

Stanič, ki je še na začetku glasbeno ustvarjalne poti, je koncertni program dobro naštudiral. Lepo izpeljane glasbene fraze v novoromantično oblikovani Finzijevi ter Schumannovi skladbi, tehnično dobro zaigrane, sitre pasaže v glasbeno dramskem, sicer majsterjevem capricciu, lepo izvedena zvočno zanimiva Ajdičeva Pastirska pesem in po izrazu neposredna, lahkotna in duhovita sonata kaže, da je Staniču odprta uspešna koncertna pot; še posebno, če bo poglobil svoj glasbeni izraz, bil »velik« tudi v izvedbi drobnih glasbenih motivov in izenačil bogato barvne registre klarineta v vseh dinamičnih stopnjah.

Velika opora Staniču je bila pri interpretaciji zahtevnih del izvrstna klavirska spremljava Andreja Jarca.

Naslednji koncerti iz cikla Mladi mladim bodo v Avditoriju deželnega sedeža RAI v Trstu 9. januarja — Trio violina, flavta, kitara, 27. februarja klavirski recital in 20. marca pihalni kvintet.

M. S.

Berite
Novi Matajur

radijski odmevi - radijski odmevi

Prepričljiva dokumentarna igra

Problematičnost (radijske) dokumentarne igre — vsaj tako kažejo številni primeri — je v paradoksu, da dokumentarnost zelo težko preraste v popolno doživetje, da se z nizanjem resničnih dogodkov pač vrača vase in na ta način ničesar ne dokazuje, ker le ponavlja podatke, ki so že znani, in zategadelj večkrat izvršuje le vlogo »usmerjenega spomina«, komemorativne spoštljivosti ali obujanja tistih resnic, ki so po mnenju avtorjev vredne ponovne omembe oziroma podčrtavanja. Navadno pa je namen tovrstnih iger mnogo večji in temeljitejši, kar gotovo velja za »Odjek ženske« Arnalda Bressana, ki si je za cilj svojega oživljanja izbral burno življenje italijanske revolucionarke Tine Modotti.

Avtor je strnil vsa svoja premišljena sredstva in umetniško izkušnjo, da bi Tina Modotti v takšni upodobitvi ne bila zgolj negiben spomenik, ampak bitje, katerega življenje in trpljenje bi dobesedno začutili na svoji koži z vso možno prepričljivosjo — zelo živo se je očitno zavedal uvodne dileme dokumentarnosti in je številne čeri tudi uspešno prebrodil.

Pred nami je, začenši z bridkimi pogledi na umrlo revolucionarko, v tehtno zasnovanem ritmu zaživela bridka, istočasno pa zanosna usoda vseh pravih revolucionarjev; revolucionarjev, ki so prav vse posvetili — ali ki prav vse posvečajo uresničevanju svojega prepričanja, skorajda nimajo domovine, povsod so (bili) preganjani, njihova pot pa se v našem primeru vije iz Italije preko Mehike, Združenih držav Amerike, posredno tudi Kube, Berlina, Rotterdama, Moskve pa spet Mehike in če je bilo plačilo za neizprosen spopad z dokumentarno obuditvijo v čem bogato, je bilo za Bressana in radijsko izvedbo v otipljivem »okusu« predanega in zgorelega Tininega življenja, v hlastnosti žrtvovanja in neustrašenosti, neizmerne polnosti bivanja, ki ugasne tako hitro, kolikor je bilo neponovljivo in zgoščeno do nedopovedljivosti.

Režiser Marko Sosič je premišljeno sledil zapisu Arnalda Bressana in si zadal za cilj isto nalogo: oživiti osebo revolucionarke oziroma zaris krčevitega življenja do stopnje človeške prepričljivosti in vtisa. Radijsko zamisel je gradil postopoma, z razmeroma nežnimi prehodi, pravzaprav čustvenimi atmosferami, ki so nas iz zunanjih podatkov vodili v vse bolj notranje plasti nenavadne usode. Le nekajkrat zatorej ostri akcenti, vse obrnjeno navznoter, spreten odmik od t.im. borbene glasbe, ki navadno spreminja podobne stvaritve v kar preveč zunanje in »granitne« bloke — ti pa ne zmorejo čustvenega pretresa. Glasba je bila v bistvu nevsiljiva, vendar zanesljiva, učinkoviti so bili topli latinsko - ameriški motivi, in na ta način je nastala zgradba igre, ki je premagala tudi veliko dolžino oddaje ter si obseg povsem podredila svojim namenom.

Mozaik igralske ekipe je bil konkreten, sestavljali pa so ga: Barbara Jakopič, Maja Blagovič, Tone Gogala, Mira Sardoč, Bogdana Bratuž, Adrijan Rustja, Alojz Milič, Anton Petje in Drago Gorup.

JANEZ POVŠE

SLOVENIJALES
DOMA IN V SVETU DOBRO POZNAN

Drugačne podobe Eve Ronay

V tržaškem likovnem svetu je ime Eve Ronay dobro znano, saj se ljubitelji umetnosti pogosto srečujejo z izdelki njene ustvarjalnosti. Njene samostojne razstave so sicer bolj redke, zato pa ne odpove sodelovanja na resnejših in zahtevnejših kolektivnih prireditvah. Umetnica se odlikuje še po eni značilnosti: v razmeroma dolgem času, odkar je začela javno nastopati, je ostala dosledna svojemu slogu, svoji likovni govorici. Skupno z Enniom Steidlerjem ostaja že dolgo pri svoji čisti abstraktnosti, točneje pri svoji geometrično izraženi likovni govorici. V tem smislu je pripravila tudi nedavno izredno bogato razstavo v tržaški občinski galeriji.

In vendar bi mogli ob tej razstavi reči, da se je likovnica predstavila nekoliko drugače. Tokrat je svojo celotno ustvarjalnost nekoliko predrugačila in nekaj desetin njenih manjših, srednjih in tudi velikih del, ki jih je razobesila po stenah občinske galerije si je omislila in izpeljala v bolj izdelanih in nekako živahneje prepletenih risbah oziroma črtežih, ki v nekaterih primerih dajejo vtis tridimenzionalnosti ali vsaj globinske projekcije.

Pa še ena tokratna posebnost: v skoraj vseh razstavljenih delih se celoten črtež razvija okoli nekega pogosto prelomljenega kroga, ki daje v nekaterih primerih vtis, kot bi likovnica hotela sredi svoje kompozicije vrisati, postaviti sonce.

Če je res, da je tovrstna likovna govorica, da je namreš geometrično izvedeno abstraktno slikarstvo veljavno le, če likovnik upošteva preciznost, bi Evi Ronay zares ne mogli očitati, da se tega pravila ne drži, kajti pri njej površnosti ne poznamo in bi zaman iskali napako.

In nekaj podobnega bi mogli reči tudi glede barv. Likovnica ima zelo bogato barvno paleto, hkrati pa tudi izostren okus, da na slehernemu delu sklada le dobro ujemajoče se ali dopolnjujoče se barve, ki so vrh tega zelo čiste.

COMPUTER PUBBLI SYSTEM SDF
OPČINE - Alpinska ulica 2
Telefon: 214291 - p.p. 2012

projektiranje in izdelava kompjuteriziranih svetlobnih reklamnih napisov.

VABI

NA PREDSTAVITEV DEJAVNOSTI, KI BO JUTRI,
V PONEDELJEK, 9. DECEMBRA 1985, OB 18.30
NA SEDEŽU SDGZ — Ul. Cicerone 8 — TRST

Vabljeni!

NOVO ZASTOPSTVO
AUSTIN ROVER
LAND-ROVER
RANGE ROVER
TOMAUTO S.A.S.
Ul. Nizza 15 — Tel. 0481/83923 — GORICA
STANISLAV TOMAŽIČ
vam nudi po zelo ugodnih cenah
MINI, METRO, MAESTRO, MONTEGO, ROVER itd.
izredno visoko ocenimo rabljena vozila

habitat vestecasa s.a.s.
Drevored Verdi 40 - 42 (obvoznica)
TRŽIČ - Telefon: 0481/04148
ZAVESE - PREPROGE
BLAGO ZA OPREMO
Božič doma - božič za dom
happidea® Paracchi & C odeje, flanelaste rjuhe, prešite odeje preproge (klasične, moderne)
FRAU FLEX
SALPI
električne blazine
žimnica z vzmetmi
pernica z gosjim puhom
DECEMBRA NUDIMO 5% POPUSTA PRINESITELJEM TEGA OGLASA

Smučanje: v včerajšnjem smuku za SP

Italijan Mair presenetil

VAL D'ISERE — 23-letni karabinjer iz Brunecka Michael Mair je včeraj v smuku za SP poskrbel za veliko presenečenje: zmagal je pred Marcom Girardellijem in vsemi ostalimi favoriti. Bil je to prvi Mairov uspeh v smuku za SP, enkrat pa je zmagal v superveleslalomu v Madonni di Campiglio.

VRSTNI RED SMUKA

1. Mair (It.) 2'01''32; 2. Girardelli (Luks.) 2'01''66; 3. Wirnsberger (Av.) 2'01''99; 4. Müller (Švi.) 2'02''15; 5. Niederseer (Av.) 2'02''32; 6. Cathomen (Švi.) 2'02''55; 7. Verneret (Fr.) in Steiner (Av.) 2'02''64; 9. Stock (Av.) 2'02''07; 10. Höflehner (Av.) 2'02''73.

LESTVICA ZA SP

1. Alpiger (Švi.) 54; 2. Müller (Švi.) 44; 3. Wirnsberger (Av.) 36; 4. Girardelli (Luks.) 33; 5. Höflehner (Av.) 30; 6. Wasmaier (ZRN) 25; 7. Petrovič (Jug.) 25; B. Mair (It.) 25; 9. Lewis (ZDA) 21; 10. Križaj (Jug.) 20; 11. Niederseer (Av.) 17; 12. Edalini (It.) 15 itd.

Zaradi slabe proge so današnji superveleslalom za SP odpovedali.

SUPERVELESLALOM ZA SP

Mateja Svet odlična tretja

SESTRIERES (TURIN) — Mlada, komaj 17-letna jugoslovanska smučarka Mateja Svet je bila velika junakinja včerajšnjega superveleslaloma za SP. S startno številko 51 je namreč Svetova osvojila odlično tretje mesto. Zmagala je Zahodna Nemka Marina Kiehl pred rojakinjo Michaelo Gerg. Odlično so se izkazale tudi Italijanke z Michaelo Marzolo na 6. in Karlo Delago na 8. mestu. Povsem so odpovedale Švicarke. Najboljša je bila Vreni Schneider z 11. mestom, Erika Hess pa je bila šele 13.

VRSTNI RED

1. Kiehl (ZRN) 1'28''44; 2. Gerg (ZRN) 1'28''66; 3. Svet (Jug.) 1'29''14; 4. Armstrong (ZDA) 1'29''44; 5. Twardokens (ZDA) 1'29''75; 6. Marzola (It.) 1'30''18; 7. Rey (Fr.) 1'30''23; 8. Delago (It.) 1'30''25; 9. Quittet (Fr.) 1'30''27; 10. Nösenlechner (ZRN) 1'30''52.

Danes bo na sporedu slalom.

Plavanje: svetovni rekord Američana Toma Jagerja

AUSTIN — Ameriški plavalec Tom Jager (21 let) je na mitingu v Austinu izboljšal svetovni rekord na 50 m prosto s časom 22''40. Prejšnji rekord je bil last Švicarja Dana Halsalla z 22''52. Na tem mitingu je Italijan Gianni Minervini zmagal na 100 m prsno z 1'02''82.

Odbojka: sinoči v ženski C-2 ligi

Derbi Sovodenjkam Sloga vložila priziv

Sloga - Sovodnje Centralsped 2:3 (11:15, 16:14, 5:15, 15:12 in 13:15)

SLOGA: Adam, Drnovšček, Filipovič, Križmančič, Malalan, Milkovič, Alenka in Mariza Sosič, Martina in Valentina Vidali.

SOVODNJE CENTRALSPED: Lopresti, L. in M. Vižintin, Cotič, Černic, Lovisutti, Černe, Lopresti, Počkar.

Sinoči je na Opčinah že pred začetkom derbija prišlo do zapleta. Prvi sodnik Mesaglio namreč ni dovolil Sloginima trenerjema Peterlinu in Morpurgu, da vodita tekmo, češ da nimata ustreznih dokumentov, ki jih za trenerje predvideva pravilnik odbojkarske zveze. Igralke je moral zato s klopi voditi predsednik Viktor Stopar. Sloga je zato že pred tekmo vložila priziv in o srečanju se bo sedaj morala izreči pristojna komisija.

O tekmi sami lahko povemo, da je šlo za tipičen derbi. Obe ekipi sta zagrizeno zaigrali, gostujoča ekipa je bila zlasti v obrambi zelo borbena, s tehnične plati pa je bila igra obeh precej nihajoča. (INKA)

Bor Friulexport - Libertas Krmin 3:0 (15:1, 16:14, 15:8)

BOR FRIULEXPORT: Kus, Debenjak, Godina, Cergol, V. Stoper, Fičur, Mauri, Čač, Mauri in Centazzo.

Bor Friulexport je premagal vodilno šesterko in se s tem najbolje oddolžil za poraz v derbiju iz prešnjega tedna v Sovodnjah. Tokrat so domačinke zaigrale tako, kot zmorejo.

MOŠKA C-2 LIGA

Nuova Pallav. - Bor JIK banka 2:3 (15:8, 16:14, 7:15, 3:15 in 7:15)

BOR JIK BANKA: Grilanc, Stančič, Budin, Gasparo, Pernarčič, Batič, Biteznik, Zubin in Škabar.

Odbojkarji Bora JIK banke so v mestnem derbiju v Nuovo Pallavolo pospravili četrti zaporedni par točk. Gostje niso najbolje pričeli, kar gre pripisati nezadostnemu ogrevanju. V drugem nizu so pokazali boljšo igro, a domačin je povedel celo z 2:0. V preostalih treh setih pa je bil monolog borovcev, ki so zaigrali kot prerojeni. K uspehu borovcev je izdatno pripomogel tudi Biteznik, ki je v tretjem nizu zamenjal Gaspara. Po 4. kolu je Bor JIK banka še naprej na vrhu razpredelnice. (G.B.)

Val - Volley Ball UD 3:0 (15:7, 15:2, 15:5)

VAL: Faganel, Laurenčič, Petejan, Juren, Aleš, Černic, Plesničar.

V pičlih 42 minutah je Val na domačih tleh odpravil s 3:0 ekipo iz Vidma. Napovedano je bilo, da zmaga »plavo-rdečih« ne bi smela biti v dvomu, nismo pa pričakovali, da bi domačini igrali v res velikem slogu, saj so prepustili gostom skupno 14 točk. V navadi je, da skromni nasprotnik privede do slabe igre, to pa se ni zgodilo Valu, ki je igral hitro in zelo lepo od začetka do konca tekme. (Zip)

MOŠKA D LIGA

S. Sergio — Naš prapor 3:1 (13:15, 15:6, 15:8, 15:1)

NAŠ PRAPOR: Peter in Damjan Klanjšček, Marjan in Albert Sosol, Grinovero, Prinčič, Miklus, Pintar, Bevčar.

Gostje so dobro igrali samo v prvem setu in tudi zasluženo povedli z 1:0. V nadaljevanju so popustili in domačini so prevzeli pobudo. Sloveski odbojkarji so bili predvsem slabi v bloku in obrambi. Če k temu dodamo slab sprejem, ki je seveda v največji meri ohromil še napad, je bil poraz Bricev neizbežen. Poleg tega pa so gostje napravili nekaj napak, ki so domačinu še olajšale pot do zmage. (M.B.)

ŽENSKA D LIGA

Breg Agrar - Nuova pallavolo TS 3:1 (15:4, 15:10, 10:15, 15:11)

BREG AGRAR: Stepančič, F. Žerjal, Elena in Elizabeth Žerjal, Slavec, Ksenija in Vilma Kocjančič, Dolores Možina, Maranzana, Velikonja, Manmenvall, Tavčar.

V 4. kolu prvenstva D lige so Brežanke na domačem igrišču odpravile ekipo Nuova Pallavolo iz Trsta. V prvem in drugem setu so se Brežanke dobesedno razigrale in so nasprotnicam pustile le 14 točk. Bile so nezadržne ob mreži, odlikovale pa so se tudi z natančnimi in močnimi servisi. Tretji set so si »plave« zapravile po lastni krivdi. Slabo so zaigrale v polju in manj učinkovite so bile v napadu, kar so nasprotnice z dobro igro v polju izkoristile in osvojile niz. V zadnjem setu so »plave« prevzele vajeti igre v svoje roke in tako zasluženo zmagale. (Sab)

Intrepida - Kontovel Electronic Shop 2:3 (8:15, 15:6, 14:16 15:9, 12:15)

KONTOVEL ELECTRONIC SHOP: Prašelj, Danieli, Konestabo, Legiša, Štoka, Maver, Purič, Gruden, Daneu, Ukmar.

Proti skromni Intrepidi so se morale Kontovelke pošteno potruditi, da so osvojile nov par točk. Prvi set so naša dekleta gladko osvojila in kazalo je, da bo tekme kmalu konec. V nadaljevanju pa so povsem popustila, predvsem v napadu, medtem ko je bil tokrat sprejem dober. V končnici petega seta so se le zbrale in z dobrimi servisi zaključile tekmo v svojo korist. (M. Štoka)

Canon Tržič - Sloga 3:0 (15:12, 15:11, 15:5)

SLOGA: Adam, Drnovšček, Kokoravec, Milič, Miot, Morpurgo, Pro, Sosič.

Slogašice so v Tržiču izgubile proti ekipi, ki sodi med najresnejše kandidate za napredovanje. Sloga pa sinoči ni razočarala, našim igralkam, ki so tokrat nastopile precej okrnjene, bi verjetno le več zaupanja v lastne moči bilo dovolj, da bi bolj kvotiranim nasprotnicam iztrgale set, kar bi bilo tudi lepo plačilo za igro, ki so jo prikazale. (Inka)

Mladinska odbojka

»UNDER 18« MOŠKI: Sloga - Volley Club Trst 3:0 (15:3, 15:0, 15:2). Bor - Prevenire 1:3 (15:8, 13:15, 3:15, 5:15).

»UNDER 18« ŽENSKE: OMA Armes - Friulexport 0:3 (7:15, 5;15, 5:15). Sokol - Virtus 3:1 (15:9, 9:15, 15:11 in 15:7).

Rokomet: Moška D liga

Conegliano - Kras Trimac 8:23 (2:12)

TENIS: PRVENSTVO AVSTRALIJE

S. Živojinoviću ni uspel podvig

MELBOURNE — Na mednarodnem teniškem prvenstvu Avstralije Jugoslovanu Slobodanu Živojinoviću ni uspel veliki podvig. V nadaljevanju prekinjene polfinalne tekme s Švedom Matsom Wilanderjem je namreč izgubil s 5:7, 1:6, 3:6. Zaradi dežja pa so prehkinili drugi polfinale med Lendlom (ČSSR) in Edbergom (Šve.), ko je Čehoslovak v prvem setu vodil z 2:1.

V ženski konkurenci je v velikem finalu Američanka, čehoslovaškega porekla Martina Navratilova odpravila Chris Evert - Lloyd s 6:2, 4:6 in 6:2 in z uspehom v Wimbledonu tudi osvojila »veliki Slam« za letošnje leto.

Košarka: včeraj v prvenstvu A-2 lige

Razpoloženi Goričani

Segafredo - Yoga 113:94 (63:39)

SEGAFREDO GORICA: Biaggi 8, Marušič 14, Sfiligoj 5, Ardessi 21, Jackson 30, Borsi, Stramaglia 2, Gregoric, Bullara 9, Wroman 24.

METI ZA 3 TOČKE: Ardessi 3, J. Douglas 2, Bucci 1.

GORICA — Goriška ekipa je sinoči pred televizijskimi kamerami z dobro igro premagala Yogo iz Bologne, ki (čeprav druga na lestvici) ni pokazala nič izjemnega. Goričani so s solidno igro in točnim metom osvojili tekmo že v prvem polčasu. V 17. min. so namreč imeli že 20 točk prednosti, ob koncu polčasa pa 24. V goriški ekipi so vsi igrali dobro, Ardessi, Wroman in Jackson pa so polnili nasprotnikov koš s kar 60 odstotno točnostjo. Pri gostih, ki so imeli zelo skromen odstotek pri metih na koš — 35 odstotkov v prvem polčasu — so igrali dobro le Bucci (25 točk), ki je izvedel tudi nekaj atraktivnih protinapadov, in Leon Douglas, ki je ujel kar 21 odbitih žog. (A. L.)

Stefanel v okrnjeni postavi danes v Bologni z Granarolom

BOLOGNA — V 11. kolu italijanske A-1 lige bodo košarkarji tržaškega Stefanela igrali danes v Bologni proti domačemu Granarolu. Naloga Tržačanov je skoraj brezupna, saj bodo nastopili brez Fischetta (operacija meniskusa), Vitez in Riva pa sta poškodovana in njun nastop je vprašljiv.

DANAŠNJI SPORED (17.30)

Granarolo Bologna - Stefanel Trst; Simac - Divarese; Scavolini - Viola; Bancoroma - Mobilgirgi; Arexons - Berloni; Benetton - Cantine Riunite; Silverstone - Pall. Livorno; Mulat - Marr.

Neroden spodrsljaj tržaških košarkaric

TRST — Košarkarice tržaškega moštva Latte Carso so včeraj doma v prvi italijanski ligi izgubile proti moštvu Starter iz Parme z 58:61 in so si tako tudi skoraj zapravile možnost uvrstitve v končnico tega prvenstva.

Boks: Američanu Curryju absolutni svetovni naslov

LAS VEGAS — Američan Donald Curry je postal absolutni svetovni prvak welter kategorije po verzijah WBA, WBC in IBF. V Las Vegasu je s k.o. v drugem krogu premagal rojaka Miltona McRoryja.

Viola pred sodnikom

RIM — Sodnik Giacomo Paoloni je včeraj zasliševal kar tri ure in pol predsednika Rome Dina Violo. Le-ta pa je dejal, da o zasliševanju ne more povedati ničesar, da pa je bil »pogovor« s sodnikom dokaj zanimiv.

Košarka: v promocijskem prvenstvu

Kontovelci zanesljivo

Saba — Kontovel Electronic Shop 76:98 (41:56)

KONTOVEL ELECTRONIC SHOP: Grilanc, Ušaj 8, Vremec 15, Perini 3, Štoka 29, Kojanec 10, Lisjak, Čuk 5, Starc 26, Sedmak 4.

V srečanju s Sabo košarkarji Kontovela Electronic Shopa niso pričeli najbolje. V 5. minuti so domačini povedli s 14:4. V nadaljevanju so gostje uredili svoje vrste in nasprotnika najprej dohiteli in z nekaterimi uspešnimi protinapadi tudi prehiteli.

V drugem polčasu so Kontovelci nadaljevali z dobro igro ter od 8. do 11. minute dosegli delni izid 12:0 ter seveda povečali vodstvo na 24 točk. S tem je bilo srečanje praktično končano, saj domačini visoke prednosti niso mogli več nadoknaditi. Kontovelci so odigrali letošnjo najboljšo tekmo. Pohvaliti pa moramo tokrat Štoko in Vremca, ki je spet dobro igral po poškodbi. (D.S.)

Bor Radenska - Fruttetna 95:102 (40:48)

BOR RADENSKA: Korošec 21 (3:3), Corbatti 6, Volk 7 (1:2), Barut 12, Pieri 18 (2:3), Pregarc 18, Kneip 9 (1:1), Š. Semen 2 (2:4), A. Semen, Canciani 2 (0:1).

Košarkarji Bora Radenske so sinoči odigrali svojo letošnjo najslabšo tekmo. Proti Fruttetni so borovci izgubili predvsem v končnici prvega in v sredini drugega polčasa, ko so gostom dovolili, da so si priigrali 20 točk prednosti, ki jih potem niso uspeli nadoknaditi. »Zeleno-beli« so tokrat odpovedali predvsem v obrambi in v igri pod košem. Na splošno pa so si zapravili vse preveč priložnosti in zagrešili celo vrsto napak pri prenosu žoge, osebnih napak v napadu in izgubili tudi kopico žog zaradi korakov in neprimernih podaj. Res škoda, kajti kljub temu da so prikazali dokaj medlo igro, so v finišu le uspeli nadoknaditi del zamujenega zaostanka, toda to jim ni bilo dovolj, da bi dobiteli nasprotnika. (Cancia)

Mladinska košarka

DRŽAVNO KADETSKO PRVENSTVO: Servolana Leasest - Jadran Farco 71:75 (39:33). MLADINCI: Kontovel - Polet 74:78 (31:49).

Meblo

ka prekašajo našo ekipo, so bile odločno boljše tudi v obrambi. Toda, kljub temu, našim dekletom res nimamo kaj očitati. Borile so se srčno do zadnje žoge, pokazale so več odličnih potez, močan in raznolik napad, požrtvovalno obrambo. Premalo je bilo kontinuitete pri serviranju, preveč negotovosti v sprejemu, kjer je bila le Markovićeva res odlična, poleg nje pa tudi mlada Garbinijeva, pravo odkritje, ki je zadovoljila tudi v ostalih elementih. Nič ne moremo očitati niti trenerju, ki je poslal na igrišče vsega kar deset igralk, večina menjav pa je bila uspešna. Nekoliko se lahko obregnemo le na sojenje, ki je bilo nedosledno in konec koncev nekoliko krivično do naših, vendar s tem nočemo zmanjšati zaslug Nervese.

V prvem setu so naše igralke z res imenitno igro nedoknadile zaostanek 3:9 in tako zmedle Nerveso, da si ta ni več opomogla. Toda v naslednjih dveh nizih je bil Meblo znova prisiljen loviti svojega nasprotnika, v odločilnih trenutkih pa mu je zmanjkalo prisebnosti. Še bolj dramatičen je bil zadnji niz, v katerem se je Meblo znova znašel v povsem izgubljenem položaju, a je le prišel do 14, nakar sta mu bili usodni napaki. Vsekakor so v končnici odločale nianse, in povsem na dlani je, da bi naša dekleta sinoči le z brezhibno igro lahko odpravila močnega nasprotnika, ki je izkoristil vsako njihovo najmanjšo napako. Za mnenje smo tokrat vprašali trenerja gostov: »Sojenje je bilo pod kritiko. Odločili so naši servisi, vsekakor moramo Meblu iskreno čestitati.« (ak)

● nadaljevanje s prve strani

Meblo - Nervesa 1:3 (15:9, 11:15, 13:15, 14:16)

MEBLO: Marković, Maver, Žerjal, Kralj, Klemše, M. Grgič, N. Grgič, Pertot, Foraus, Garbini, Ušaj, D'Ambrogio.

TOČKE: Meblo 30 na 53 (Marković 11, Žerjal 5, Kralj 5, Klemše 3, Garbini 3, Maver 1, M. Grgič 1, N. Grgič 1); Nervesa 37 na 50. ZGREŠENI SERVISI: Meblo 20; Nervesa 21. GLEDALCEV: preko 400.

OSTALI IZIDI: Pordenone - OMA Armes 3:0, Vicenza - Spinea 3:1, Conegliano - Fratte 3:0, Mogliano - Volpe 0:3.

Krasovke

Srečanje se je ugodno začelo za Kras. Bernardićeva je s precejšnjo lahkoto odpravila Vignolovo. Zatem se je Sedmakova v drugem srečanju izredno uspešno upirala Zampinijevi in je v prvem nizu skoraj kazalo na najboljše. Na vrsti sta bili Miličeva in Cergolova. Po izenačenem prvem nizu, ki ga je osvojila Cergolova, je Miličeva izredno zagrizeno nadaljevala. Skoraj nič ni grešila, nasprotnice se je prijela trema in Kras je vodil z 2:1. V srečanju dvojic so domačinke izenačile na 2:2, nakar je Bernardićeva po izredno napeti igri proti Zampinijevi povedla Kras v vodstvo.

»Kako je bilo proti bivšim soigralkam?« smo vprašali Cergolovo.

»Mirno sem začela, kot se je videlo v prvem nizu. Potem mi je zmanjkalo sproščenosti, bila sem preveč statična. Vzroki so psihološki. Za nas pa je bilo najvažnejše, da zmagamo v dvojicah. Ostali dve točki že nekako prideta.«

»Kako bo v Repnu?«

»Ekipno smo močnejše. Tudi če nepričakovano izgubimo kako točko, imamo vedno eno več od Krasa v rezervi.«

Zvonko Simoneta, miren kot vedno, je menil: »Z rezultatom sem več kot zadovoljen. Srečanje je bilo na visoki tehnični ravni. Če smo bili v prvem delu psihološko na boljšem, ker nismo imeli kaj izgubiti, se je v drugem delu obrnilo. Srečanje je slonelo na psihološki osnovi. Vsekakor so gledalci lahko več kot zadovoljni s tem kar so videli.«

Poglavje zase so bili sinoči seveda številni Krasovi navijači, ki so z avtobusom sledili ekipi in bučno a korektno navijali za svoje barve.

(D. Bizjak)

Surgelati Arena — Kras Globtrade 4:3

Vignola - Bernardić 0:2 (10:21, 14:21); Zampini - Sedmak 2:0 (21:18, 21:12); Cergol - Milič 1:2 (21:17, 13:21, 13:21); Cergol, Zampini - Bernardić, Sedmak 2:0 (21:11, 21:14); Zampini - Bernardić 0:2 (20:22, 16:21); Vignola - Milič 2:1 (18:21, 21:12, 21:17); Cergol - Sedmak 2:0 (21:11, 21:10).

KOŠARKA: 1. jugoslovanska liga

Ljubljančanom usodno podcenjevanje

Smelt Olimpija — Rabotnički 92:98: (34:48)

SMELT OLIMPIJA LJUBLJANA: Mičunovič 4, Zdovc 3, Polanec 2, Subotić 18, Hauptman 16, Todorović, Tovornik 21, Djurišič 2, Kotnik 8, Kovačević 16.

NOVI SAD — V 9. kolu prve jugoslovanske lige je sinoči ljubljanska Olimpija na nevtralnem igrišču v Novem Sadu nepričakovano izgubila proti zadnjeuvrščenemu Rabotničkemu. Ljubljančanom se je podcenjevanje še kako maščevalo.

OSTALI SINOČNJI IZIDI

Partizan - Cibona 78:88 (44:45); Jugoplastika - Sloga 87:89 (38:39); Borac - Zadar 83:84 (50:37); Budučnost - C. zvezda 104:92 (51:48); Šibenka - Bosna 91:96 (43:43; 82:82).

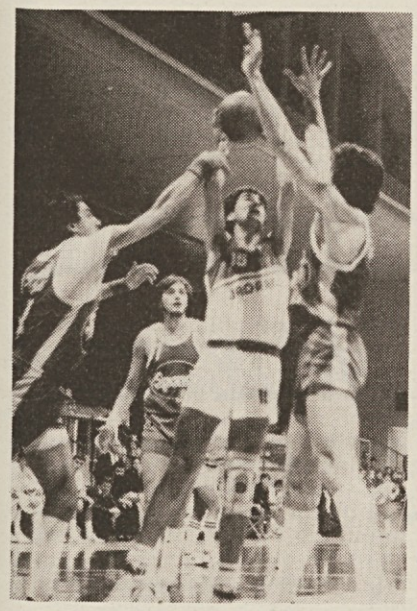
LESTVICA: Cibona Zagreb 18; Zadar in Budučnost Titograd 14; C. zvezda Beograd 12; Partizan Beograd in Šibenka Šibenik 10; Bosna Sarajevo 8; Borac Čačak in Jugoplastika Split 6; Smelt Olimpija Ljubljana 5; Sloga Kraljevo in Rabotnički Skopje 2. (nb)

Košarka: danes ob 17.30 v tržaški športni palači

Jadranovci proti Pordenončanom

Po neverjetnem porazu v prejšnjem kolu v Bustu Arsiziu proti Facibi bodo danes Jadranovi košarkarji igrali doma dokaj zahtevno srečanje z moštvom Castorja iz Pordenona.

Čeprav so Pordenončani v tem srečanju favoriti, pa naši košarkarji ne bodo vnaprej vrgli puške v koruzo. Nasprotno! V tekmi v Bustu Arsiziu so dokazali, da je njihova forma v vzponu. Požrtvovalno so se borili do poslednje sekunde srečanja, bili so celo boljši od domačinov, nato pa nesrečno izgubili tekmo s točko razlike.



Robert Daneu (št. 15) pod košem

Tokrat bodo sicer nastopili proti močnejšemu nasprotniku. Igrali pa bodo pred svojim občinstvom in to jim bo nedvomno v veliko pomoč. Če bodo namreč zbrano igrali od vsega začetka, če bodo čvrsti v obrambi in ponovili igro v napadu iz Busta Arsizia, potem je pričakovati, da bo Turelu in tovarišem v Trstu trda predla.

Naši so doslej imeli zvrhano mero smole. Čas je, da bi končno imeli tudi nekaj sreče...

Tekma Jadran - Castor Pordenon bo ob 17.30 v tržaški športni palači v Trstu.

Koper na težkem gostovanju

Obalnega drugoligaša Koper čaka v Brčkem izredno težka naloga: igral bo namreč proti Jedinstvu, ki ni doma oddal niti točke. Glede na to pa, da je Koper na tujem osvojil le točko v čelem prvenstvu vidimo, da se bodo morali Borštnar, Voljč in tovariši zelo potruditi, če bodo hoteli doseči pozitiven izid. Točka je namreč za Koprčane zelo pomembna, saj se ob porazu in ob zanje neugodnih rezultatih tekmecev, Koprčani lahko znajdejo povsem pri dnu prvenstvene lestvice.

2. ZNL - PARI ZADNJEGA JESENSKEGA KOLA: Split - Novi Sad; Kikinda - Rudar; Iskra - Leotar; Jedinstvo (Br) - Koper; Jedinstvo (Bi) - Spartak; GOŠK Jug - Šibenik; Vrbas - Borac; Famos - Zadar; AIK - Proleter.

Nogomet: 1. jugoslovanska liga

Danes zadnje kolo jesenskega dela

Danes bo zadnje kolo jesenskega dela v prvi jugoslovanski nogometni ligi. Včeraj pa sta v anticipiranem srečanju tega kola Beograd in Velež igrala neodločeno 2:2 (1:1).

PARI ZADNJEGA JESENSKEGA KOLA: Budučnost - Sutjeska; Vardar - Priština; Crvena zvezda - Sarajevo; Sloboda - Osijek; Željezničar - Partizan; Dinamo (Z) - Vojvodina; Rijeka - Čelik; Dinamo (V) - Hujduk.

domači šport

Danes

KOŠARKA

MOŠKA B LIGA

17.30 v tržaški športni palači: Jadran - Castor Pordenon

PROMOCIJSKO PRVENSTVO

11.30 v Štandrežu: Virtus Julia - Dom; 11.30 na Proseku, Ervatti: Lav. Porto - Breg Adriatherm

MLADINCI

9.00 v Trstu, Vrdelska cesta 23: Libertas - Bor

NARAŠČAJNIKI

9.00 v Trstu, Miramarski drevored: Ferroviario - Sokol

PROPAGANDA

TROFEJA MESTA TRST

10.30 v Trstu, na 1. maju: Bor - Kontovel Electronic Shop

NOGOMET

2. AMATERSKA LIGA

14.30 v Križu: Vesna - Opicina; 14.30 v Miljah: Muggesana - Zarja

3. AMATERSKA LIGA

14.30 v Dolini: Breg - Primorje; 14.30 v Stražicah: Juventina - Sovodnje; 14.30 v Trstu, igrišče pri Campanellah: Campanelle - Gaja; 14.30 v Repnu: Kras - CUS; 14.30 v Ribiškem naselju: San Marco - Primorec; 14.30 v Zdravščini: Poggio - Mladost

NARAŠČAJNIKI

8.00 v Trstu, Ul. Flavia: Montebello - Breg; 10.30 v Repnu: Kras - San Vito

NAJMLAJŠI

8.00 v Dolini: Domio - Breg

ZAČETNIKI

9.30 v Štandrežu: Juventina - Torriana

ODBOJKA

UNDER 18 ŽENSKE

11.30 na Proseku: Kontovel Electronic Shop - Volley 80

NAMIZNI TENIS

ŽENSKA C LIGA

10.00 v Zgoniku: Kras Globtrade - Dom

obvestila

ZSŠDI
obvešča, da bo 10. in 17. t. m. zaradi popravil v bazenu odpadel plavalni tečaj v Lipici.

SMUČARSKI ODSEK ŠD BREG
prireja 12., 19. in 26. 1. 86 ter 2. 2. 86 avtobusne izlete v Sappado s smučarskimi tečaji. Informacije in vpisovanje vsak ponedeljek, sredo in petek od 20. do 21. ure na sedežu društva do 20. t. m., 9., 10. in 11. t. m. pa bo vpisovanje za smučarski izlet na Koblo, ki bo 15. t. m.

PRIMOTOR KLUB
prireja silvestrovanje v restavraciji Veto na Opčinah. Rezervacije sprejemajo v gostilni Pavletič v Borštu.

SK DEVIN
priredi od 23. do 30. t.m. zimovanje v Domu Mangart v Žabnicah. Informacije in vpisovanje pri odbornikih — telefon: 200-236, 200-771 in 208-551.

SMUČARSKI ODSEKI ŠD Mladina, ŠD Breg in SPDT prirejajo v nedeljo, 15. t. m., smučarski izlet z vlakom na Koblo. Vpisovanje na sedežu ZSŠDI (Ul. sv. Frančiška 20/2. nad., tel. 767304) do vključno srede, 11. t. m. Vabljeni!

SK DEVIN
alpska sekcija, vabi člane in prijatelje smučanja na izlet v Arnoldstein (Podklošter) v nedeljo, 15. t.m. Cena izleta 14.000 lir, smučarska vozovnica po znižani ceni. Uro odhoda bomo javili.

ŠD MLADINA
obvešča, da je še nekaj prostih mest za zimovanje v Kranjski gori. Vsi zainteresirani naj se zglasijo na tel. 212-859 (Šuber).

TPK SIRENA
vabi ob zaključku letnega delovanja kluba — svoje člane na družteno večerjo, ki bo v petek, 13. decembra ob 20. uri v prostorih gostilne Slavko na Kontovelu. Zainteresirane vabimo, da se čimprej javijo, ker je število omejeno in da ob vpisu poravnajo ceno večerje. Vpisovanje v tajništvu kluba vsak dan v popoldanskih urah do srede, 11. decembra (tel. 422-696).

SPDT
prireja v nedeljo, 12., 19. in 26. januarja ter 2. februarja 1986

SK DEVIN
prireja 5., 12., 19. in 26. januarja 1986 avtobusne izlete na Trbiž s smučarskimi tečaji. Cena enkratnega izleta je 14.000 lir, štirikratnega izleta 45.000 lir, tečaja 30.000 lir, tečaja in prevoza 70.000 lir. Odhod avtobusa iz Bazovice preko Opčin, Proseka, Nabrežine in Sesljana. Informacije in vpisovanje pri odbornikih društva in od 18. do 20. ure na tel. št. 208551 in 200236.

V drugi italijanski nogometni ligi

Triestina (v krizi) proti Vicenzi

V italijanski nogometni B ligi se stanje na lestvici počasi razpleta, pa čeprav je mnogo ekip stisnjenih le v nekaj točkah. Vseeno postaja jasno, katere so ekipe, ki bodo še nadalje protagonisti prvenstva in katere se bodo borile proti izpadu. Verjetno je prav Triestina ekipa, ki je dosedaj (skupno z Laziom) največ razočarala, saj z izkupičkom 13 točk iz 13 tekem ne more biti zadovoljna.

Na vrhu razpredelnice je Boškovov Ascoli, ki je bil že pred začetkom prvenstva glavni favorit za napredovanje, z dvema točkama zaostanka pa mu sledita Buffonijeva Cesena (presenečenje) in pa Brescia (še večje presenečenje).

Triestino čaka danes domači popravni izpit proti Vicenzi, ki ima točko več od Tržačanov. Slednji bodo nastopili brez Scaglie, ki je že dalj časa poškodovan, pa tudi brez Romana in Dal Pràja, ki sta se poškodovala v zadnji hdneh. Jasno je, da se lahko Tržačani le z zmago približajo vodilnim.

DANAŠNJI SPORED (ob 14.30): Cagliari - Catania; Catanzaro - Arezzo; Cesena - Monza; Cremonese - Ascoli; Genoa - Empoli; Palermo - Brescia; Perugia - Lazio; Pescara - Campobasso; Sanbenedettese - Bologna; Triestina - Vicenza.

MARADONA BO DANES IGRAL

Udinese v Bergamu

V prvi italijanski nogometni ligi bodo danes igrali nekaj zanimivih tekem. Napoli bo igral doma (s pomiloščenim Maradono) proti Milanu, pri katerem se je huje poškodoval Icardi. Inter bo gostil Torino.

Udinese se bo po nedeljskem domačem uspehu proti Veroni s 5:1 podal v Bergamo, kjer se bo spoprijel s solidno Atalanto. Neodločen izid bi prav gotovo Videmčanom zadostoval, saj se zavedajo, da je vsako igrišče tako imenovanega »provincialnega« moštva »strupeno«. To je že občutil Inter, ki je bil v Bergamu gladko poražen, pa tudi drugi. V standardni postavi bo tokrat zaigral mladi Pasa, ki je bil na prejšnji tekmi najboljši na igrišču, ozdravil pa je tudi Chierico. Trener Vinicio bo le zadnji trenutek objavil postavo, saj je več neznank, ki jih bo razrešil šele danes.

DANAŠNJI SPORED: Atalanta - Udinese; Fiorentina - Avellino; Inter - Torino; Lecce - Como; Napoli - Milan; Roma - Pisa; Verona - Bari.

Pogovor z zaslužnim dolgoletnim športnim delavcem in atletom

D. Švab: »Bistvena sta strokovnost in navdušenje«

Kdo v zamejstvu ne pozna Duškota Švaba? Prav gotovo redki, saj je Duško eden izmed tistih »večplastnih« ljudi, ki delujejo na več povsem različnih področjih. Profesionalno je namreč priznani strojni stavec, ki »postavlja v svinec« večino zamejskih revij in publikacij, po drugi strani pa je dolgoletni priznani športni delavec na področju atletike. Pač eden izmed tistih, ki se že dolga leta nesebično razdaja za, razvoj te športne panoge in njegovih akterjev, in pri tem delu ne pozna počitka.

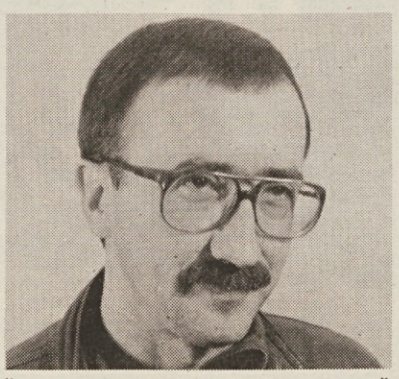
In prav to dolgoletno delo je bilo povod in pretveza za intervju, ki je bil seveda prej dolg prijateljski pomenek o preteklosti atletike, o njeni sedanjosti, pa tudi o perspektivah. Duško Švab je idealen človek, ki lahko analizira napredek (ali tudi nazadovanje) tržaške, pa tudi širše deželne in vsedržavne atletike in seveda predvsem zamejske, kateri se je vsestransko posvetil. Pogovor je potekal nekako takole:

»Duško, v katero atletsko generacijo sodiš?«

Spadam v tisto generacijo navdušencev — atletov športnega združenja Bor, ki so se formirali v prvih letih '60 in katerih se moram poimensko spomniti, saj so pustili svojo sled, po kateri so nato hodili še mnogi. Ti so Stojan Sancin, ki je dosegel rezultate državne vrednosti v teku na srednjih progah, izreden atlet Aleksander Košuta, Giani Furlanič, Marko Hreščak, Borut Spacal, Igor Dolenc, Radovan Fučka, ki je bil v metu krogle med prvimi v Italiji, ter tekači Boris Košuta, Iztok Furlan, Boris Godnič in Vojko Medveščak in pa še metalec kladiva in diska Vilko Sedmak. Upam, da nisem pozabil nobenega, treniral pa nas je Vojko Cesar.«

»Sam sem tekmoval kakih 15 let, od 1960 tja do leta 1975, v glavnem v teku na 400 metrov in 400 m z zaprekami. Imel sem (in verjetno še imam) nekaj društvenih rekordov, naša odlika in značilnost pa je bila prav gotovo navdušenje. Večkrat smo trenirali tudi dvakrat na dan. Prav ko sem te dni brskal po nekaterih starih papirjih, sem videl, da sem npr. neko leto treniral kar 270-krat!

»Kakšna je razlika med atletiko in atletskim udejstvovanjem v letih, ko si se ti začel ubadati s to



športno panogo in atletiko v današnjih časih?«

»Pravzaprav tako bistvene razlike ne vidim. Sedaj delajo bolj strokovno, saj z našim nekdanjim vsakdanjim treningom nismo nekateri dosegli posebno vidnih rezultatov...

»Ko smo že pri perspektivah, kdo so naši najbolj obetajoči, pa tudi naši najboljši atleti?«

»Imamo zelo dober kader ženske atletike, pač Borovo ekipo naraščajnic in kadetinj, ki jih bom naštel kar na pamet: Martina Gherlani, Vera Kermec, Lidija Glavina, Veronika Gerdol, Tanja Kalc, poleg tega pa že afirmirana atleta, kot sta Fabio Ruzzier, ki mu dimenzija hoje zelo paše, tako da se je v njej kot atlet povsem realiziral, pa tudi konkretno je dosegel nekaj prestižnih rezultatov, s katerimi je potolkel kar več deželnih rekordov, in pa Sonja Antoni, ki bo letos sicer nastopala za neko ekipo iz Ancone, je pa izredna atletinja, ki bi npr. bila s svojimi odličnimi časi v teku na kratkih progah v jugoslovanski državni reprezentaci. Pri Borovih najmlajših pa bi še omenil Mitjo Možino in Aljošo Škabarja. Spomniti pa se moram tudi na zaslužne organizatorje, med katerimi bi za vse imenoval sedanjega načelnika Atletskega kluba Bora Infordate Petra Zupana, kateremu gre zasluga, da se je v zadnjem obdobju zamejska atletika spet dvignila.«

»Seveda se sedaj še vedno ubadaš z atletiko, znano pa je, da je tvoj »konjiček« tudi košarka...«

»Glede na to, da je zame atletika popoln šport, ki formira celovitega človeka, tako fizično kot tudi značajsko, tega športa nisem mogel opustiti, in ga verjetno sploh ne bom nikdar. Sem atletski trener pri CUS, sicer pa zamejske atletike še zdavnaj nisem opustil, obratno, vedno sem bil v njej in še bom, saj je Bor moje matično društvo. Poleg tega pa vodim fizično pripravo pri tržaški ženski košarkarski ekipi C-1 lige Under St. John, poleti pa sem vodil fizično pripravo košarkarskih kadetov Jadrana Farco. Zakaj se posvečam tudi košarki sprašuješ? Košarka ima mnogo prijemov, ki so zelo podobni tistim v atletiki, pa tudi nivo strokovnosti je podoben. Sicer pa je atletika podlaga prav vseh športnih panog.«

»Strokovnost — to besedo ponavljaš večkrat. Dandanes, v času popolne kompjuterizacije je le brezhibna strokovna priprava in daljnoročno načrtovanje edini porok za resnične in dolgotrajne uspehe tudi na športnem področju...«

»Seveda. Kjer se je v zamejstvu delalo strokovno, pa seveda tudi navdušeno, rezultati niso izostali. Poglej npr. načrtovani uspeh ekipe odbojkaric Friulexporta pa tudi tistih posameznikov, ki so svojo športno panogo, tako da je treba začeti že pri pristopu in mentaliteti.

»Za zaključek ali namesto njega: odkod taka ljubezen do atletike, ki preveva iz tvojih besed?«

»Zakaj, vprašuješ. Ker je to popoln šport, rekel bi skoraj priprava na življenje, saj z njim formiraš svoj značaj, razkriješ ga v dobrem ali v slabem. Tu je vse težje. Treniraš v mrazu, z burjo in s snegom. Koliko 'značajev' sem že videl, kako so se gradili, dan na dan, poletje za poletjem, koliko atletov sem že videl rasti... In prav to je življenje...«

Razgovor zapisal
DUŠAN JELINČIČ

S.A.C.A.T.
IMPORT - EXPORT
nadomestni deli za
FIAT — ZASTAVA — ALFA — LANCIA
in za tuje znamke avtomobilov
TRST, Ul. sv. Frančiška 38 — Tel. 794306 - 772002

dragocena darila v trajen spomin
Malalan
Narodna ulica 28 - OPČINE - telefon: 211465

LINEA
»LINEA»... TIROLSKI STIL
Zadnja modna novost so modeli, krojeni v tradicionalnem TIROLSKEM stilu. Puloverji, srajce, krila in kostimi z motivi tirolske folklore.
»LINEA« - Ul. Carducci 4 - TRST

ELEKTROGOSPODINJSKI STROJI
RADIO
TV
VATOVEC
UL. MACHIAVELLI 28 — TRST — TEL: 040/69076
Ugodne cene
solidna postrežba

Naročnina: mesečna 10.000 lir - celoletna 120.000 lir; v SFRJ številka 40.00 din, naročnina za zasebnike mesečno 250.00, letno 2.500.00 din, za organizacije in podjetja mesečno 300.00, letno 3.000.00, letno nedeljski 800.00 din.

Poštni tekoči račun za Italijo
Založništvo tržaškega tiska, Trst 13512348
Za SFRJ - žiro račun 50101-603-45361
ADIT - DZS 61000 Ljubljana
Kardeljeva 8/II. nad. - telefon 223023

Oglasi - Ob delavnikih trgovski 1 modul (šir. 1 st. viš. 23 mm) 50.000 lir. Finančni in legalni oglasi 3.350 lir za mm višine v širini 1 stolpca. Mali oglasi 650 lir beseda. Ob praznikih povišek 20%. IVA 18%. Osmrtnice, zahvale in sožalja po formatu. Oglasi iz dežele Furlanije - Julijske krajine se naročajo pri oglasnem oddelku PUBLIEST - Trst, Ul. Montecchi 6 - tel. 775275, tlx. 460270 EST I, iz vseh drugih dežel v Italiji pri podružnicah SPI.

primorski dnevnik

8. decembra 1985

TRST Ul. Montecchi 6 PP 559
Tel. (040) 794672 (4 linije) - Tlx 460270
GORICA Drevored 24 maggio 1
Tel. (0481)83382 - 85723
ČEDAD Stretto De Rubeis 20
Tel. (0432) 731190
Odgovorni urednik **Bogumil Samsa**

Izdaja in tiska ZTT Trst

Član kalijanske zveze časopisnih založnikov FIEG

Stališče škofov v ZDA

Okužba z aidsom in obhajilo z vinom

WASHINGTON — Bojazen nekaterih katoličanov, da bodo dobili AIDS pri obhajanju z vinom, ni zadosten razlog za ukinitev tovrstnega obreda. To trdijo v svojem sporočilu ameriški škofje, člani liturgične komisije. Škofje nadalje pozivajo župnike, naj pokažejo »občutek za dobro obnašanje« in naj spoštujejo osnovna higienska pravila. Med drugim naj pozovejo vernike, ki imajo nalezljive bolezni, naj ne pijejo iz keliha.

Spričo zaskrbljenosti vernikov škofje čutijo potrebo po ustreznem odgovoru Cerkve in s tem v zvezi citirajo ameriško središče za nadzorovanje bolezni, ki trdi, da ugotovitev aida v slini še ne pomeni, da se ta bolezen prenaša s slino.

Obhajanje z vinom se je v zadnjem času zelo uveljavilo v katoliških cerkvah v ZDA, vendar niso vsi verniki naklonjeni skupnem pitju vina iz keliha; nekateri zaužijejo raje v vinu namočeno hostjo. Takšna oblika obhajanja, zaključujejo ameriški škofje, je dobra rešitev za tiste, ki so zaradi bojazni pred okužbo z aidsom prisiljeni spremeniti svoj način obhajanja.

V Egiptu snujejo novo stranko

Obujanje naserizma

KAIRO — »Naserizem se počasi, vendar zanesljivo vrača v arabski svet«, je pred kratkim pisal komentar nekega arabskega lista. Zaključek je osnoval na nekaterih zgovornih dejstvih. Demonstranti, ki v Khartoumu protestirajo zaradi padanja življenjske ravni, nosijo na transparentih velike slike Gamala Abdela Nasera. Ob nedavnem proslavljanju obletnice revolucije so Naserja posmrtno odlikovali z najvišjim jemenskim odlikovanjem »zaradi njegove velike in herojske revolucionarne vloge«.

Naserjev lik nekoliko nostalgično poveličujejo tudi v drugih arabskih državah, kjer se pritožujejo zaradi današnje velike razdeljenosti v arabskem svetu, nevarnosti, na katero je Naser pogostoma opozarjal.

Naravno je, da se svojega velikega voditelja najpogosteje spominjajo v Egiptu, kjer sedanji predsednik Hosni Mubarak ne izgubi priložnosti, da ne bi poudaril njegove velike vloge ne samo v revoluciji, ampak nasploh za razvoj države. Mubarakov predhodnik Sadat je svojčas prelomil z naserizmom, vendar se zdi, da je ta prelom bil samo navidezen in začasen. Naserizem doživlja danes v Egiptu svojo pravo renesanso.

Naserjevi pristaši so že leta 1977, sedem let po smrti voditelja, skušali osnovati svojo stranko, vendar jim je takrat spodletelo. Sedaj so ponovno na tem, da se združijo v javno in organizirano politično stranko in kaže, da ni razloga, zaradi katerega jim to ne bi uspelo. Po nekaterih ocenah naj bi stranka že sedaj lahko zbrala vsaj 30 tisoč članov. Vprašanje je predvsem v zadržanju mnogih naseristov, ki so danes razkropljeni po drugih strankah, predvsem v večinski nacionalnodemokratski partiji.

Postavlja pa se vprašanje, kaj lahko pravzaprav pomeni danes naserizem v Egiptu. Mohamed Ouda, znani egiptovski pisec in Naserjev pristaš pravi: »Naserizem pomeni danes krepak egiptovski nacionalizem, z velikim naslanjanjem na arabski svet in gibanje neuvrščenih.« Ta tri dejstva lahko danes prepričajo marsikaterega Egipčana. Kaj pa ugibanja o programu bodoče naseristične stranke? Gotovo je, da bi se stranka uvrstila na levo krilo političnega prizorišča, skupno z delavsko partijo in stranko progresivnega združevanja. Nekateri celo predvidevajo, da se utegne pod vodstvom naseristov egiptovska levica združiti v eno samo stranko. Glede konkretnega strankinega programa pa naseristi povedo samo to, da bo osredotočen na Egipt v devetdesetih letih. Tudi v tem želijo biti zvesti svojemu nekdanjemu voditelju in gledati, na Naserov način, na bodočnost.

Strožje nadzorstvo nad prodajo pesticidov

Strupi in kruh na istem pultu

Pol milijona primerov zastrupitev na leto

RIM — Začenši s tem tednom bo svetovna trgovina s kemijskimi pripravki za zatiranje rastlinskih bolezni in škodljivcev (pesticidi) pod strožjim nadzorom. Njihova prodaja je odslej podvržena posebnemu kodeksu, ki so ga sprejeli na zasedanju Organizacije za prehrano in kmetijstvo pri OZN (FAO), in to po dolgoletnih hudih in upravičenih polemikah okrog »trgovanja s strupom«.

Organizacija FAO si je več let zaman prizadevala, da naraščajoče povpraševanje po pesticidih, zlasti v državah tretjega sveta, umno zajezi, oziroma prepreči prodajo tistih pripravkov, ki so zaradi visoke vsebine strupenih snovi človekovemu zdravju hudo škodljivi. Kodeksni ureditvi prodaje pesticidov so se seveda protivile najbolj industrializirane države, tiste pač, ki takšne kemijske preparate izdelujejo in nato na debelo izvažajo v države v razvoju. Po podatkih Organizacije za gospodarsko sodelovanje in razvoj (OECD) je bilo leta 1972 na vsem svetu potrošenih za nakup pesticidov okrog 3 milijarde dolarjev, a leta 1990 naj bi se ta vsota povzpela na 50 milijard dolarjev. Brezglava raba pesticidov pa ne streže le po človekovem življenju, ampak je nevarna tudi živalim, poleg tega uničujoče vpliva na Zemljo, kjer se kemijski pripravki trosijo ali brizgajo.

Pravilnik o prodaji pesticidov, ki so ga izglasovali na konferenci FAO, sicer ne ustreza povsem željam in pričakovanjem predstavnikov držav, ki so takšen kodeks zahtevale, pomeni pa vsekakor prvi kompromisen korak na poti k popolnemu nadzorstvu nad prodajo strupov za kmetijsko rabo. Naslednji korak naj bi storili na konferenci FAO leta 1987, ko bo treba preveriti učinkovitost ravnokar sprejetega kodeksa, oziroma možnosti njegove dopolnitve.

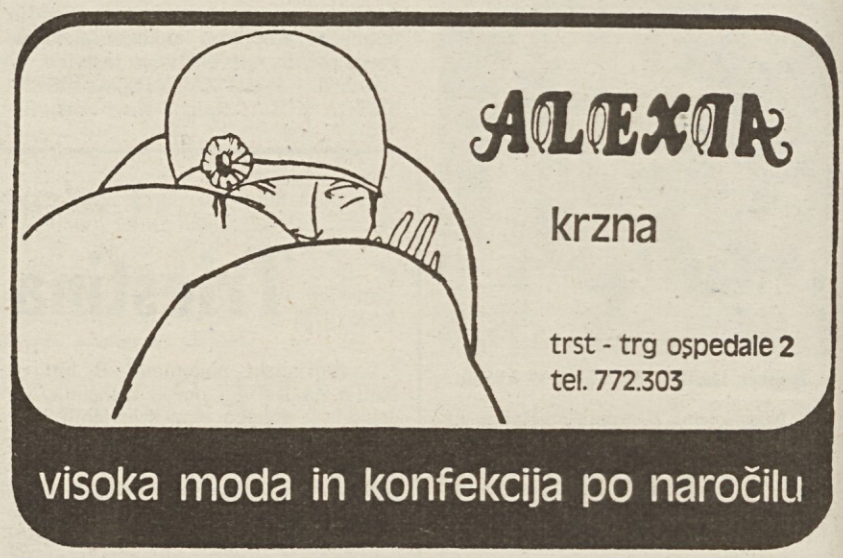
Sedanji pravilnik v prvi vrsti nalaga proizvajalcem pesticidov dolžnost, da preverijo toksičnost vsakega posameznega pripravka, varnost pri njegovi rabi, količino strupa, ki morebiti preide v hrano, ipd. Ne samo, rezultate takšnih kontrol mora proizvajalec obvezno navesti na etiketi, ki jo je dolžan prilepiti na embalažo. Podatki morajo biti napisani v jeziku države, ki bo pesticid uvozila, na etiketi ne sme biti zapisano, da proizvod ne škoduje zdravju, sploh pa na njej ne sme biti lažnih podatkov, ker je to kaznivo.

»Vsaj to je bilo treba zaenkrat ukreniti, da se na prodajnih policah ne bi še naprej drug ob drugem pojavljali kruh, moka in strup proti rastlinskim škodljivcem«, je naglasil odgovorni za pesticide pri FAO Angelo Adam, s pripombo, da s tem seveda rizik še ni bil odstranjen in tudi težko bo; kajti brez pesticidov si danes ni mogoče zamišljati uspešnega obdelovanja zemlje. Res pa je, da je nevarnost strupov treba čimbolj omejiti. Na vsem svetu se vsako leto zastrupi s pesticidi najmanj 500.000 ljudi.

Ljubezen ob jezeru

Po romanu J. O. Curwooda ilustriral Ž. Lordanič besedilo priredil Ciril Gale

Konfekcija Fany
Stefania Millo
KAKOVOST - ELEGANCA
Velika izbira najboljših znamk po ugodnih cenah
ŽENSKE IN MOŠKE KONFEKCIJE, posebno JAKEN, PLAŠČEV in KRZEN.
34147 ŽAVLJE (TS) - Ul. Flavia di Stramare 107 - Tel. 231-118



AZETA SPORT MONFALCONE
CIESSE PIUMINI
KASTLE
FILA
HENRI LLOYD
BLIZZARD
NORDICA-KOFLACH
TRŽIČ - Ulica Parini 5
Telefon 0481/45735

Rimski mlini aktualna proza
Petrica Kerempuh zgodbe
Življenje brez bolečin priročnik
Stenski koledar 10 umetnikov

samo 25.000 lir

Ker izide do 14. decembra,

POHITITE Z NAROČILI!

Naročila s predplačilom:

- Preko pošte z nakazilom 25.000 lir na tekoči račun št. 13512348 za Založništvo tržaškega tiska, Ul. Montecchi 6, 34127 Trst, z navedbo: za Jadranski koledar in s točnim naslovom naročnika
- Osebno:
  - v Trstu — na sedežu ZTT, Ul. Montecchi 6
    — v Tržaški knjigarni, Ul. sv. Frančiška 20
  - v Gorici — na uredništvu Primorskega dnevnika, Ul. 24 maja 1
  - v Čedadu — na uredništvu Novega Matajurja, Ul. De Rubeis 20
- Preko raznašalcev Primorskega dnevnika
- Po telefonu od 8. do 14. ure 040/794672 (ekspedit)